

Danny Genois
Avocat
Médiateur familial

113, 11^e Avenue, New Richmond
(Québec) G0C 2B0

Bureau : 418.392.6721
Cellulaire : 418.254.2170
Télécopieur : 418.392.5314
dannygenois@globetrotter.net



DES MILLIERS DE FESTIVALIERS ATTENDUS!



PUBLICITÉ



MERCREDI 20 JUILLET

VINCE NEIL DE MÖTLEY CRÛE

P-A MÉTHOT MARIO JEAN JEAN-CLAUDE GÉLINAS JULIEN TREMBLAY

BILLY TALENT BIGWIG

JEUDI 21 JUILLET



VENDREDI 22 JUILLET

VÉRONIC DICAIRE LOUIS-JEAN CORMIER

KEVIN BAZINET
STÉPHANIE ST-JEAN

WALK OFF THE EARTH ALEX NEVSKY BEARS OF LEGEND



SAMEDI 23 JUILLET

RBO# 2545-8969-74

Les industries
Leblanc
Maisons usinées

Venez me voir!
Rénovation -
Armoires et vanités

322, Boul. Perron, Carleton
www.industriesleblanc.com
1 888 622-3208
mariepier@industriesleblanc.com

Dessinatrice en bâtiment &
conseillère aux ventes



COROLLA CE 2016

Plus que
9 jours
pour en profiter

168\$ MOIS*
en location 60 mois

0\$ D'ACOMPTE
Équivalent à 39\$/sem.**

VENIR
ÉTIQUETTES
ROUGES



Modèle S
illustré

TOYOTA Chaleurs
Baie des Chaleurs
Caplan

20, boul. Perron O., Caplan • 418 388-5544
1 800 404-5595
www.toyotabaiedeschaleurs.com

Armand
AUTOMOBILES

RAM 1500
ECO DIÉSEL
V6 3.0 Litres
7.1 L/100 km



www.armandauto.com
1 800 510-3382

DU 20 AU 24 JUILLET 2016
RIMOUSKI



PROGRAMMATION

MERCREDI 20 JUILLET

19 H > GALA SPÉCIAL D'HUMOUR 10E
 AVEC P-A MÉTHOT - MARIO JEAN - JEAN-CLAUDE GÉLINAS - JULIEN TREMBLAY

21 H > GALAXIE

22 H > VINCE NEIL DE MÖTLEY CRÛE ET LES PORN FLAKES
 AVEC STEVE HILL - TRAVIS CORMIER - JEAN-MARC-COUTURE - JONNY ARSENAULT

JEUDI 21 JUILLET

19 H > LES PANTOUFFES

20 H 30 > BIGWIG

22 H > BILLY TALENT

VENDREDI 22 JUILLET

19 H > LES DERNIERS GAGNANTS DE LA VOIX
 AVEC STÉPHANIE ST-JEAN ET KEVIN BAZINET

20 H > LOUIS-JEAN CORMIER

21 H 30 > VÉRONIC DICAIRE

SAMEDI 23 JUILLET

19 H > BEARS OF LEGEND

20 H > ALEX NEVSKY

21 H 30 > WALK OFF THE EARTH



CONCOURS
GAGNE 4 ACCÈS VIP
DANS LA ZONE PRIVILÈGE

tc • MEDIA

Achète ton laissez-passer en ligne
 sur lesgrandesfetes.com
 avant le 1^{er} juillet 2016
 et cours la chance d'accéder
 à la zone privilège TC Media
 pour toi et 3 de tes ami(e)s !

TOUS LES
 POINTS DE VENTE
 SUR LE WEB

BAS-SAINT-LAURENT

RIMOUSKI
 RIVIÈRE-DU-LOUP
 ST-PASCAL
 TROIS-PISTOLES

CÔTE-NORD

BAIE-COMEAU
 FORESTVILLE
 SEPT-ÎLES

GASPÉSIE

AMQUI
 BONAVENTURE
 CARLETON
 CHANDLER

GASPÉ
 LES MÉCHINS
 MARIA
 MATANE

MONT-JOLI
 NEW-RICHMOND
 SAINTE-ANNE-DES-MONTS
 SAYABEC

30\$ TAXES INCLUSES > DANS TOUS LES IGA - MC DONALD'S - DÉTAILLANTS TELUS PARTICIPANTS

LESGRANDESFETES.COM

**HAN
 GAR
 -29**

MOLSON
CANADIAN

SAO

CONSTRUCTION
TECHNIPRO

RIMOUSKI
 MITSUBISHI

MITSUBISHI
 MOTORS

**LOTO
 QUÉBEC**



655319

DE NOUVELLES OPPORTUNITÉS POUR L'ÉOLIEN



La filiale éolienne québécoise sera appelée à se transformer en
misant sur l'exportation au cours des prochaines années.

PAGE 3

(PHOTO TC MEDIA - JOËL CHAREST)

**Place aux
bolides dans la
Baie-des-Chaleurs**

PAGE 26



(PHOTO TC MEDIA - ARCHIVES)

**POUR TOUS VOS PROJETS
D'ENTREPRISE ET DE DÉVELOPPEMENT,
CONTACTEZ NOUS!**

www.sadc-cae.ca

Canada Développement économique Canada appuie
financièrement la SADC

Baie-des-Chaleurs 418.392.5014
Haute-Gaspésie 418.763.5355
Gaspé 418.368.2906
Rocher-Percé 418.689.5699

SADC

6826902

RBQ# 2545-8969-74

Les industries
Leblanc
Maisons usinées

Venez me voir!
Rénovation -
Armoires et vanités

322, Boul. Perron, Carleton
www.industriesleblanc.com
1 888 622-3208
mariepier@industriesleblanc.com

Dessinatrice en bâtiment &
conseillère aux ventes

COROLLA CE 2016

168\$ MOIS
en location 60 mois

0\$ D'ACOMPTE
Équivalent à 39\$/sem.**

Plus que
9 jours
pour en
profiter

**VENIR
ÉTIQUETTES
ROUGES**

TOYOTA Chaleurs 20, boul. Perron O., Caplan • 418 388-5544
Baie des Chaleurs 1 800 404-5595
Caplan www.toyotabaiedeschaleurs.com

Modèle S
illustré

Armand
AUTOMOBILES

**RAM 1500
ECO DIÉSEL**
V6 3.0 Litres
7.1 L/100 km

www.armandauto.com
1 800 510-3382

6721790

Saviez-vous que...

Votre information **régionale** du Transgaspésien se retrouve maintenant dans votre journal **local!**

Une édition améliorée de votre journal grâce au travail de 18 Gaspésiens répartis dans 4 territoires.

Votre équipe journalistique

Depuis 35 ans

L'Écho

de la Baie *vous informe...*

Tél : 418 392-5083 • Vente: 418 392-5083

lechodelabaie.ca  

14 725 exemplaires

Notoriété de **97%***
Nombre de lecteurs par exemplaire: **1,8***



FRÉDÉRIC DURAND
nrm.redaction@tc.tc

Depuis 44 ans

Le Pharillon

vous informe...

Tél : 418 368-3242 • Vente: 418 368-3242

lepharillon.ca  

8 755 exemplaires

Notoriété de **93%***
Nombre de lecteurs par exemplaire: **1,7***



JEAN-PHILIPPE THIBAUT
gas.redaction@tc.tc

Depuis 40 ans

Le Havre

vous informe...

Tél : 418 689-6686 • Vente: 418 689-6686

lehavre.ca  

8 364 exemplaires

Notoriété de **99%***
Nombre de lecteurs par exemplaire: **2,1***



ALAIN LAVOIE
can.redaction@tc.tc

Depuis 13 ans

L'Avantage

gaspésien *vous informe...*

Tél : 418 562-0666 • Vente: 418 562-0666

lavantagegaspésien.com  

17 622 exemplaires

Notoriété de **92%***
Nombre de lecteurs par exemplaire: **1,4***



DOMINIQUE FORTIER
snm.redaction@tc.tc



JOEL CHAREST
redaction_matane@tc.tc

Source : Sondage téléphonique réalisé par Ad Hoc recherche, du 29 septembre au 15 décembre auprès de 10 446 répondants vivant sur le territoire desservi par les hebdomadaires de TC Média et pouvant s'exprimer en français.



Vos nouvelles locales, régionales et nationales

TÉLÉCHARGEZ L'APPLI GRATUITE TC MEDIA NOUVELLES!

 Télécharger dans
l'App Store

 Télécharger sur
Google play

Au quotidien

tc • MEDIA | NOUVELLES

PLUS PRÈS DE VOUS.

De nouvelles opportunités s'ouvrent à la filiale éolienne



JOEL CHAREST
joel.charest@tc.tc

PERSPECTIVES. Bien que l'industrie soit appelée à se transformer, les intervenants du monde éolien entrevoient l'avenir avec optimisme. Ils ont la ferme intention de saisir les opportunités qui s'ouvriront sur les marchés canadiens et américains au cours des prochaines années.

Réunis en colloque à Matane, plus de 250 intervenants européens, américains et canadiens de la filière éolienne se sont donné rendez-vous afin de réseauter et faire le point sur les occasions qui se dessinent pour cette industrie.

Hors-Québec, les perspectives à court terme sont prometteuses. « Le marché est en pleine ébullition et des entreprises d'ici peuvent en profiter tant au niveau de l'exportation des pièces et composants que de l'électricité. L'Ontario est encore en appels d'offres, il y a des choses qui bougent dans l'Ouest et finalement le marché américain qui est un géant. Il y a vraiment quelque chose d'intéressant là pour notre industrie », explique Jean-Frédéric Legendre, directeur régional du Québec à l'Association

canadienne de l'énergie éolienne.

À moyen terme, le Québec compte entreprendre un important tournant dans le cadre de sa politique énergétique. Ainsi, l'industrie éolienne sera à la fois appelée à jouer un rôle clé dans l'atteinte des cibles de réduction des gaz à effet de serre, mais aussi à se réinventer puisque, pour l'instant, aucun appel d'offres n'est lancé pour de nouveaux parcs éoliens.

« Nous pouvons compter sur les meilleurs gisements de vent en Amérique du Nord ! »

- Frédéric Côté

« On voit dans la politique qu'il y a des opportunités à saisir dans environ quatre ans. Il faut faire le pont entre la période actuelle et le moment où les besoins vont s'exprimer plus fortement », indique le directeur général du TechnoCentre éolien Frédéric Côté.

Les intervenants comptent désormais tirer le maximum de cette transformation. « Ça va demander beaucoup de dialogue avec le gouvernement et de démarchage sur les marchés



Jean-Frédéric Legendre, directeur régional (Québec) à l'Association canadienne de l'énergie éolienne, le directeur général du TechnoCentre éolien Frédéric Côté et Jean-François Samray, PDG de l'Association québécoise de la production d'énergie renouvelable entrevoient l'avenir de l'industrie éolienne avec optimisme. (Photo TC Media - Joël Charest)

voisins. C'est un changement, mais ça va avec le niveau de maturité de l'industrie et je pense que ce virage-là est maintenant nécessaire », souligne Jean-François Samray, PDG de l'Association québécoise de la production d'énergie

renouvelable.

« Ce n'est pas facile, mais plusieurs ont relevé ce défi-là dans d'autres industries au Québec et je pense que la région de la Gaspésie a tout ce qu'il faut pour passer au travers. »



Le Bureau d'information touristique de Pointe-à-la-Croix demeurera fermé cette année. (Photo TC Media - Frédéric Durand)

Une porte d'entrée en moins en Gaspésie

FRÉDÉRIC DURAND
nrm.redaction@tc.tc

TOURISME. Le Bureau d'information touristique (BIT) de Pointe-à-la-Croix n'ouvrira pas ses portes cette année faute d'argent, selon la Chambre de commerce Baie-des-Chaleurs (CCBDC), qui en est responsable depuis 2009.

L'année dernière, ce sont 14 000 touristes ont été accueillis par ce bureau qui se trouve près de la frontière du Nouveau-Brunswick. N'ayant reçu aucun financement pour son fonctionnement malgré de nombreuses représentations auprès des membres du gouvernement, la CCBDC se voit dans l'impossibilité d'ouvrir le bureau. « On a fait tout ce qu'on pouvait faire. Nous n'avons reçu

aucune réponse des ministres auxquels nous avons essayé de parler », indique le directeur général de la CCBDC, Maurice Quesnel.

« Je ne comprends pas le raisonnement du gouvernement dans ce dossier. D'après moi, ils pensent que la Gaspésie ne fait pas partie du Québec. »

- Maurice Quesnel

Jusqu'en 2013, le BIT bénéficiait d'une subvention de 30 000\$ provenant du budget discrétionnaire du ministère du Tourisme. Depuis la saison 2014, c'est grâce à la participation de différents partenaires, dont les MRC d'Avignon

et de Bonaventure, que le Bureau a pu ouvrir, mais ces financements n'ont pu être reconduits cette année.

Les démarches faire reconnaître le BIT de Pointe-à-la-Croix comme poste frontalier par le gouvernement du Québec et de développer un plan de financement récurrent n'ont pas porté fruit.

Plusieurs communications ont été transmises à Julie Boulet, ministre du Tourisme et à Sébastien Proulx, ministre responsable de la région de la Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine, sans succès, tout comme la demande des préfets de la Gaspésie avec la ministre du Tourisme. Maurice Quesnel ne baisse toutefois pas les bras et espère que la situation puisse se rétablir dans les prochaines années. « J'espère qu'ils auront au moins la décence de nous rencontrer », commente-t-il.

BILLETTERIE : 418 364-6822#351 ou www.maximum90.ca.

SPECTACLES PRÉSENTÉS AU QUAI DES ARTS DE CARLETON-SUR-MER OU AU NAUFRAGEUR*.

**PROGRAMMATION
ÉTÉ
2016**

**27 JUIN
TOMALLI***

**29 JUILLET
SOCALLED***

**17 AOÛT
IAN KELLY**

**25 AOÛT
PASCALE
PICARD***

**8 JUILLET
CLAUDINE
MERCIER**

**1er AOÛT
BOB
WALSH***

**19 AOÛT
LYNDA
LEMAY**

Le CISSS de la Gaspésie atteint l'équilibre budgétaire



Le président du conseil d'administration, Richard Loisel, et la PDG Chantal Duguay.

(Photo TC Media – Frédéric Durand)



FRÉDÉRIC DURAND
frederic.durand@tc.tc

SANTÉ. Le Centre intégré de santé et de services sociaux (CISSS) de la Gaspésie a présenté ses résultats financiers pour l'année 2015-2016, ainsi que son budget pour 2016-2017.

Bien qu'il anticipait en début d'année un déficit de 21 M\$, le CISSS a terminé sa première année d'opérations en équilibre, « après beaucoup d'efforts et un peu de chance », selon le directeur des ressources financières et de l'approvisionnement, Jean-Pierre Collette. En effet, le CISSS a profité de diverses mesures de financement qu'il n'avait pas anticipées. Aussi, le taux horaire moyen a été moins élevé que les prévisions de début d'année et certaines mesures de redressement ont été mises en place plus rapidement que prévu.

« Nos premières actions ont permis de réaliser des gains importants. L'abolition de l'Agence et la refonte de la structure administrative ont eu des effets positifs sur la situation financière », commente la présidente-directrice générale, Chantal Duguay, notant que ces résultats ont été obtenus en maintenant les services à la population. « Notre objectif premier a toujours été d'avoir la bonne personne au bon endroit recevant le bon service avec le bon intervenant. »

Ces affirmations ont suscité de la grogne dans la foule, alors que les gens ont assisté nombreux à la réunion du conseil d'administration. « Il y a des problématiques, et ils pensent qu'on les invente. Les gens se sont déplacés nombreux parce qu'il

ya des problèmes à faire valoir. Ce n'est pas seulement du « chialage syndical », comme ils disent. Les fermetures de lits, les coupures de postes, ça met la population et nos membres dans des situations difficiles », explique Micheline Barriault, présidente du Syndicat des infirmières, infirmières auxiliaires et inhalothérapeutes de l'Est-du-Québec (SIIIEQ).

« L'année qui vient de passer a été une année de transformations majeures. C'est évident qu'il y a eu un impact et des conséquences un peu partout. Nous voulions faire les changements le plus rapidement possible pour éviter que ça fasse mal longtemps. »

- Chantal Duguay

Le directeur des ressources humaines, Michel Bond, nie qu'il y a eu des coupures de postes, indiquant qu'il y a autant d'employés actuellement qu'à pareille date l'an dernier. « Il n'y a pas moins d'emplois. Nous sommes même en période intense de recrutement en certains endroits », note-t-il.

2016-2017

Pour l'exercice financier actuel, le CISSS a présenté un budget équilibré, qui nécessitera des « mesures d'optimisation » de 4,25 M\$, pour répondre à la demande du ministère. Le budget du CISSS est d'un peu plus de 300 M\$.

Carleton-sur-Mer rencontre sa population

INFRASTRUCTURES. Un total de 93 citoyens de Carleton-sur-Mer ont assisté à la journée portes-ouvertes tenue par la Ville afin de s'informer ou d'apporter des commentaires sur le projet d'infrastructures récréotouristiques qui sera réalisé en 2017 pour offrir un legs aux citoyens, dans le cadre du 250^e anniversaire de la ville.

« Nous avons réalisé toute la pertinence de la tenue de cette rencontre. Les gens présents ont apprécié que nous répondions à leurs questions et de pouvoir échanger avec le personnel et les membres du conseil municipal sur ce projet. Ils ont posé beaucoup de questions et apporté des commentaires. Nous en avons pris bonne note et nous allons rapidement nous pencher sur le projet », explique le maire, Denis Henry, notant que certains des opposants du 16 mai avaient changé leur fusil d'épaule.

Un changement a déjà été apporté au montage financier, la Ville ayant réalisé qu'une erreur avait été faite dans le budget de contingences, qui était deux fois trop élevé. Plutôt que de coûter 2,74 M\$, le projet d'infrastructures coûterait 2,46 M\$.

La Ville distribuera un feuillet d'information sous forme de questions-réponses sur les interrogations les plus souvent amenées sur le projet. Le contenu de ce feuillet apparaîtra également dans « Le Hublot » du mois de juillet. Les actions qui suivront seront statuées par le conseil municipal lors de la prochaine rencontre mensuelle, le 4 juillet prochain.

« D'ici septembre, si tout va bien, tout va être réglé. Nous pourrions aller au ministère des Affaires municipales. Une grosse partie des travaux sera faite au début 2017 », indique M. Henry. (F.D.)

★ 7^e ÉDITION ★

TRIATHLON

NEW RICHMOND



3 JUILLET 2016

COMPLEXE SPORTIF JEAN-MARIE JOBIN (8H À 12H)
121, 5^e RUE, NEW RICHMOND

<p>TRIATHLON SPRINT (16 ANS ET +)</p> <p>TRIATHLON SPRINT EN ÉQUIPE (8 ANS ET +)</p> <p>MINI-TRIATHLON INDIVIDUEL (13 ANS ET +)</p> <p>MINI-TRIATHLON EN ÉQUIPE (8 ANS ET +)</p>	<p>INITIATION (8 ANS À 13 ANS)</p> <p>FINALE RÉGIONALE JEUX DU QUÉBEC (U13-U15)</p> <p>PARATRIATHLON</p>
--	---



INFORMATION ET INSCRIPTION 418 392-7000, 9-232

WWW.VILLENEWRICHMOND.COM



> 6631512

L'Écho
de la Baie

143, boul. Perron ouest, New Richmond, G0C 2B0
Tél : 418 392-5083 • Vente : 418 392-5083
Sans frais 1 844 392-5083

Annances classées : 1 877 726-6730 lechodelabaie.ca



RÉSEAU SÉLECT



Directeur régional
Jean Morissette

Salle des nouvelles :
nrm.redaction@tc.tc

Journaliste :
Frédéric Durand

Adjoint administratif
au Directeur régional :
Éric Caron

Conseillères publicitaires :
Marie Bélisle
Marie-Claude Poirier

Infographie :
TC Media

Directeur général régional,
région Québec Est :
Michel Chalifour

Directeur régional
de l'information :
René Houle

Vice-président principal :
Denis Hénault
ISSN H000-0015



Veuillez recycler ce journal



TIRAGE : 14 725
EXEMPLAIRES IMPRIMÉS

Publié par Media Transcontinental S.E.N.C., imprimé par l'Imprimerie Transcontinental de la Capitale, 5000, rue Hugues-Randin, Québec (Québec), G2C 2B4

Le SIIIEQ inquiet des impacts des coupures et de la Loi 10

FRÉDÉRIC DURAND

nrm.redaction@tc.tc

SANTÉ. Le Syndicat des infirmières, infirmières auxiliaires et inhalothérapeutes de l'Est-du-Québec (SIIIEQ) a présenté un « dossier noir » de l'état de santé du CISSS de la Gaspésie, et a demandé une enquête sur les effets de la Loi 10 et des compressions budgétaires sur le réseau de la santé gaspésien au Vérificateur général du Québec et au Protecteur du citoyen.

Le « dossier noir » comporte plusieurs exemples concrets des effets des coupures sur tous les secteurs d'activités. Selon Micheline Barriault, présidente du SIIIEQ, un dossier sur la question a été déposé en avril au conseil d'administration du CISSS. « À plusieurs reprises, le SIIIEQ a alerté les membres du conseil d'administration pour les sensibiliser au fait que la diminution du personnel, les fermetures de lits, les fusions de centres d'activités, avaient des impacts directs sur les soins aux patients. Nous n'avons reçu aucune écoute réelle de leur part », dénonce-t-elle.

La présidente souligne le « travail remarquable » du personnel soignant, malgré les moyens et les ressources dont il dispose et les conditions difficiles dans lesquelles il évolue. « Nos membres vivent une situation difficile. Il y a plein de postes qui ne sont pas réaffectés ou remplacés. Nos employés ne se pognent pas le beigne. Tout le monde travaille fort », indique-t-elle.

Elle déplore également une situation qu'elle qualifie d'omerta, quant au droit de parole des employés. « Il y a des cadres qui ont demandé à des employés de ne pas faire de rapports d'incident-accident, parce que ça paraît mal. Ils demandent aussi aux travailleurs de ne pas se prononcer publiquement sur les conditions de travail dans le réseau », ajoute-t-elle.

■ Les mécanismes de contrôle sollicités

Le SIIIEQ a entrepris des démarches pour déposer le dossier auprès de deux instances de vérification indépendante que sont le Protecteur du citoyen et la Vérificatrice générale du Québec. « Nous sommes d'avis qu'ils doivent être saisis du dossier des impacts des compressions budgétaires reliées à la loi 10 en Gaspésie afin que cesse cette démolition des soins de santé. La population de la Gaspésie y a droit et le personnel des soins a le droit d'avoir les moyens de donner des soins sécuritaires et des conditions de travail décentes », ajoute Mme Barriault. Pour Mme Duguay, l'intervention de ces organismes serait la bienvenue. « Ce serait souhaitable, parce que ça viendrait rassurer la population. Ces sorties médiatiques ne viennent pas rassurer les personnes les plus vulnérables »

« Nous avons fait les vérifications sur un rapport de 2-3 pages qu'on nous avait remis en mars, et il n'y a pas lieu de parler de crise ou de dire que c'est à cause de la Loi 10. Quand ce sont des problèmes normaux auxquels il existe déjà une solution, ce ne sont pas des problèmes », commente de son côté la présidente—directrice générale du CISSS, Chantal Duguay. « Ça me surprendrait énormément que des cadres briment la liberté de dénonciation, puisque nous avons un comité de gestion de risques qui la valorise », ajoute-t-elle au sujet de ladite situation d'omerta.

EN BREF

La CJS est de retour

À la suite de son immense succès des neuf premières années, la Coopérative Jeunesse de services de New Richmond (CJS), qui vise à créer de l'emploi pour des jeunes de 12 à 17 ans, est de retour cet été. Les jeunes réalisent des contrats de service, tant résidentiels que commerciaux. Pour marquer le début de la saison, la CJS fera une vente de hotdogs et de maïs soufflé au Parc de la Pointe-Taylor lors de la Saint-Jean-Baptiste. Pendant la journée, plusieurs activités familiales seront organisées. (F.D.)



Micheline Barriault, présidente du SIIIEQ. (Photo TC Media – Jean-Philippe Thibault)

RÉSERVE FAUNIQUE DE RIMOUSKI

FORFAIT PÊCHE FAMILIALE

445\$ / famille*
/ 3 nuitées en chalet tout équipé au bord de l'eau

Canne à pêche, permis de pêche en herbe et conseils d'expert sur place pour les enfants de 9 à 12 ans

Chaloupe incluse. Taxes en sus. Certaines conditions s'appliquent.
*2 adultes et enfants de moins de 18 ans.

Photo: Fokus Productions

reservesfauniques.com/rimouski
1 800 665-6527 | 418 735-2226

RÉSEAU Sépaq

L'Écho de la Baie - Le mercredi 22 juin 2016 - 5

JEUX DES 50 + GASPÉSIE – LES ILES
Quels beaux jeux nous avons eus à Gaspé du 2 au 5 juin 2016!

L'ambiance était au rendez-vous ainsi que les retrouvailles. Des sourires, des gens heureux de se retrouver et de s'amuser.

Tout un défi pour les organisateurs pour trouver des locaux adéquats pour recevoir tous les participants dans l'arrondissement de la ville de Gaspé. Bravo et merci à la ville de Gaspé pour son accueil, au comité organisateur pour le travail rigoureux, aux partenaires pour leur grande implication financière ainsi qu'aux commanditaires.

Merci également à vous, bénévoles, pour votre travail assidu depuis des mois pour accompagner la ville de Gaspé et les municipalités environnantes pour recevoir tout ce beau monde.

Des médailles... des médailles... Oui, il y en a eu... reçues avec des cris de joie, des tapes dans le dos et des gens qui se sont dépassés dès leur première participation. Quand je vois toute cette belle implication de nos membres, je me dis : «Je suis fier d'être membre du Carrefour 50+ du Québec». J'espère que vous vous dites la même chose !

OUI ! Je suis membre du Carrefour 50+ du Québec ! Et vous ?

Le Carrefour 50+ du Québec, un réseau de 150 clubs de personnes de 50 ans et plus au Bas-Saint-Laurent, Gaspésie et les Îles-de-la-Madeleine

Devenir membre du Carrefour 50+ du Québec procure des avantages avec plusieurs marchands de notre région, ainsi qu'avec nos partenaires et collaborateurs. Il faut aussi souligner l'impact important d'avoir des activités diversifiées dans chaque club, autant pour s'amuser, pour faire de belles rencontres, pour créer des liens d'amitié et sortir de sa solitude.

Vous êtes des nouveaux venus dans la région ? Venez nous rencontrer et partager votre bonne humeur et votre joie de vivre avec nous. Isabelle, Jessica et moi-même serons heureuses de vous rencontrer à notre bureau situé au 148, av. Belzile, bureau 207, à Rimouski.

Pour connaître les rabais de nos partenaires, vous pouvez demander la liste à vos présidentes et présidents de clubs ou vous rendre sur notre site WEB (www.carrefour50.com) sous l'onglet «Les escomptes» et les visualiser par région ou encore, comme 3e possibilité, passez les chercher à notre bureau.

Prendre note que nos bureaux seront fermés seulement 2 semaines durant l'été, soit du 25 juillet au 5 août inclusivement pour la période de vacances.

Dès septembre, nous commencerons la tournée des 14 secteurs de notre grande région. De plus, le 30 septembre, il y aura une «Journée Santé» à Rimouski, pour souligner la *Journée Internationale des Aînés*. Réservez déjà cette date à votre agenda.

Bel été à tous ! Bonnes Vacances !

Denise Gagnon,
directrice en développement des affaires

Les pitbulls interdits à peu près partout sauf dans la Baie-des-Chaleurs

SONIA LÉVESQUE
sonia.levesque@tc.tc

CHIENS DANGEREUX. Les pitbulls et autres races apparentées sont interdits de séjour à peu près partout dans les principales agglomérations de la Gaspésie et du Bas-Saint-Laurent sauf dans la Baie-des-Chaleurs où le molosse a ses entrées dans plusieurs municipalités.

New Richmond et Carleton-sur-Mer n'ont aucune réglementation qui interdit sur leur territoire ce que plusieurs surnomment maintenant les requins terrestres.

Selon le maire de Carleton-sur-Mer, Denis Henry, « les pitbulls ne sont pas une problématique ici, nous n'avons pas reçu de plaintes à ce sujet. Nous avons un règlement contre la nuisance, qui oblige les gens à garder leurs chiens attachés. Même si nous avions un règlement, nous ne pourrions pas le faire appliquer. Nous n'avons pas de fourrière ou de personne attitrée pour ramasser les chiens. On se fie au bon jugement des personnes » commente Denis Henry.

À New Richmond, les élus se pencheront sur la question au cours des prochaines semaines, alors que plusieurs citoyens ont fait part de leurs préoccupations au maire Éric Dubé.

Ici comme ailleurs, les citoyens ont été choqués par la mort tragique d'une femme de 55

ans de Pointe-aux-Trembles, mercredi dernier, à la suite vraisemblablement de l'attaque du pitbull de son voisin.

« Pour une municipalité, ce n'est pas évident d'être proactif. Les gens trouvent toujours qu'il y a trop de règlements. Quand il y a un événement de même, ça force les gens à réfléchir. Il y aura une grosse réflexion là-dessus au cours des prochaines semaines » soutient le maire de New Richmond.

Gaspé, Chandler, Percé, Port-Daniel, New Carlisle, Paspébiac, Sainte-Anne-des-Monts, Cap-Chat, Amqui, Matane, Mont-Joli, Rimouski ont toutes une réglementation interdisant les pitbulls sur leur territoire, ce qui englobe les races bull-terrier, staffordshire bull-terrier, américain pitbull terrier, américain staffordshire terrier et autres races hybrides.

La réglementation remonte à plusieurs années, 1998 dans certains cas comme à Sainte-Anne-des-Monts ou New Carlisle et Paspébiac, deux des seules municipalités de la Baie-des-Chaleurs où la race est interdite. À Mont-Joli et Rimouski, les pitbulls et leurs congénères sont bannis depuis 2002.

« On n'a pas eu de cas de morsures ou d'incidents malheureux, plutôt des plaintes et des craintes » commente le directeur général de la Ville de Mont-Joli, Joël Harrisson.

Avec la collaboration de Frédéric Durand, Adeline Mantyk, Dominique Fortier, Alain Lavoie et Joël Charest



Les pitbulls sont des chiens dont le physique approche celui de l'américain staffordshire terrier. (Photo Pixabay)

Uniformiser la réglementation

Du côté de Sainte-Anne-des-Monts, «le conseil regarde de près ce qui se fera au niveau de la table de travail avec la Fédération québécoise des municipalités. C'est certain qu'avec tous les cas qu'on voit en ce moment, ça porte à réfléchir» précise la greffière Sylvie Lepage. « La réglementation sur les pitbulls n'est pas uniforme d'une municipalité à l'autre, d'une province à l'autre et d'un pays à l'autre. Il faut une réflexion plus poussée sur cet enjeu de sécurité publique qui interpelle les municipalités et également le gouvernement du Québec » a fait valoir au cours des derniers jours le président de l'Union des municipalités du Québec, Bernard Sévigny. Pressé par plusieurs groupes et municipalités d'imiter l'Ontario qui a banni cette race de chien en 2005, Québec entend former un comité de travail pour se pencher sur la question. Le député de Matane-Matapédia, Pascal Bérubé croit qu'à la lumière des derniers événements « il y a place à un débat. » L'été dernier seulement, une vingtaine d'enfants de la grande région de Montréal ont été défigurés par des chiens, dont des pitbulls.

Le MRC de Bonaventure se concertera

Les maires de la MRC de Bonaventure devraient se concerter dans la possible élaboration d'un règlement commun sur le contrôle des chiens, alors que certaines municipalités ont déjà de tels règlements, d'autres en sont exemptes. « Un règlement uniforme faciliterait le travail de la SQ, qui est chargée de faire respecter les lois sur notre territoire. Nous voulons nous pencher sur un règlement plus rigide, qui permettrait un contrôle intensif des chiens; pas seulement des pitbulls. On n'a pas le choix, plusieurs citoyens nous ont approchés. Il n'y a pas eu de morsure dans la région, mais il y a des problèmes de contrôle », explique le préfet Jean-Guy Poirier. (F.D.)

NOMINATION

Monsieur Patrick St-Onge, directeur général chez Toyota Baie des Chaleurs, est heureux d'annoncer la nomination de **monsieur Joël Durette** à titre de conseiller aux ventes.

Natif de New Richmond et possédant plus de 28 années d'expérience dans le domaine de la vente automobile, monsieur Durette a su bâtir une réputation de confiance auprès d'une clientèle toujours grandissante.

Nous sommes convaincus que celui-ci saura vous accompagner dans votre processus d'achat de façon professionnelle, personnalisée et courtoise.

Bienvenue à monsieur Durette !



TOYOTA
Baie des Chaleurs
Caplan



20, boul. Perron 0, Caplan | 418 388-5544 • 1 800 404-5595
www.toyotabaiedeschaleurs.com

BESOIN D'UN
SITE WEB?

pmego

SOLUTIONS MARKETING LOCAL

tc MEDIA

Les mauvais traitements psychologiques en hausse à la DPJ



La proportion de mauvais traitements psychologiques est passée de 17,3% à 25% en un an en Gaspésie et aux Îles-de-la-Madeleine. (Photo depositphotos.com / Buuserstraat38)



JEAN-PHILIPPE THIBAULT
amq.redaction@tc.tc

SANTÉ. Les signalements retenus pour mauvais traitements psychologiques sont en hausse en Gaspésie et aux Îles de la Madeleine.

Que ce soit le dénigrement, l'indifférence, des menaces, de l'exploitation ou encore du rejet affectif, les dommages sont pernicieux chez les jeunes qui en sont victimes et un conflit sévère de séparation des parents peut souvent en être la cause.

Dans la région, un signalement retenu sur quatre (25%) fait à la DPJ est directement lié aux mauvais traitements psychologiques. Cette proportion était de 17,3% l'an dernier. Les signalements sont d'ailleurs passés de 107 à 157 en un an et cette problématique arrive au deuxième rang derrière les cas de négligence (26,3%).

Ce n'est donc pas un hasard si les DPJ d'un peu partout en province ont mis l'accent sur ce sujet la semaine dernière lors de leur bilan annuel, en soulignant les répercussions qui s'ensuivent tant sur le plan affectif, social, cognitif et physique.

« C'est un mal silencieux parce qu'on en

parle peu. La menace que les mauvais traitements psychologiques représentent pour la sécurité et le développement des enfants a longtemps été sous-estimé [...] La multitude de recherches et d'études faites sur le sujet ne laisse plus de doute. Cette problématique est une forme répandue de maltraitance envers les enfants et fait d'importants ravages chez ceux qui en sont victimes », explique la directrice de la protection de la jeunesse en Gaspésie et aux Îles, Diane Perron.

Dans toute la province, sur un total de 34 911 signalements retenus, ce sont 5 492 d'entre eux qui sont en lien avec les mauvais traitements psychologiques, soit une proportion de 15,75%.

De manière globale, le CISSS de la Gaspésie et des Îles a retenu 628 signalements en 2015-2016, comparativement à 620 l'an dernier et 631 l'année précédente. « Chaque parole et chaque geste peuvent laisser chez l'enfant une blessure, une empreinte comme les traces laissées sur une feuille qu'on froisse. Notre responsabilité est d'agir ensemble pour la garder intacte, afin que chaque enfant puisse y dessiner une image de lui-même, toute en couleurs et en lumières, qui lui permettra de garder espoir et de marcher la tête haute vers l'avenir », relate Mme Perron en guise de conclusion.

6 M\$ de plus pour le Programme de mise en valeur de la forêt privée

PRISCA BENOIT
redaction_quebec@tc.tc

SYLVICULTURE. Le ministre des Forêts, de la Faune et des Parcs, Laurent Lessard, veut encourager les producteurs privés à embarquer dans le marché forestier en bonifiant son Programme de mise en valeur de la forêt privée de 6 M\$, portant le budget total de 2016-2017 à 34,5 M\$.

Le Programme d'aide de mise en valeur de la forêt privée du ministère vise à inciter les propriétaires de forêts privées à exploiter leur terre. L'objectif du gouvernement pour cette année est d'accroître la production de bois d'un million de mètres cubes supplémentaires.

« Il y a du bois dans les forêts privées qui risque de se perdre et de se dégrader si on ne l'exploite pas, alors que les usines en ont besoin », assure le ministre Lessard. La récolte de bois en forêt privée représente pour l'instant de 3 à 6 millions de mètres cubes de bois chaque année. Pourtant, le potentiel de récolte est nettement supérieur, évalué à 16,5 millions de mètres cubes selon le ministère.

« Au fil des années, la possibilité forestière a augmenté, mais les livraisons ont diminué, le marché avait baissé », explique M. Lessard. L'aide financière propose un soutien technique aux producteurs forestiers privés, en offrant une aide technique aux travaux sylvicoles ainsi qu'à l'exécution de ses travaux. De 30 000 à 50 000 propriétaires seront approchés sur les 130 000 évalués au Québec.

EFFORT POUR LES RÉGIONS

La représentante de la Fédération québécoise des municipalités, la mairesse de Saint-Agapit, Sylvie Fortin Graham, voit d'un bon œil l'annonce de bonification du programme du ministère des Forêts pour les régions du Québec. « Ça vient favoriser l'occupation du territoire pour les producteurs forestiers en région », a-t-elle laissé savoir.

Ce sont les 17 agences forestières du Québec qui sont responsables d'administrer le programme. Celles-ci aident les propriétaires de forêt privée à savoir comment bien exploiter leur terre. La répartition des crédits entre les différentes agences sera connue dans les prochaines semaines.

À cette aide financière s'ajoutent des mesures fiscales pour alléger le fardeau des propriétaires. Ceux-ci pourront fractionner les revenus de leur récolte sur les sept prochaines années. « On travaille autant sur des mesures individuelles que collectives », d'ajouter M. Lessard.

L'état est propriétaire de 92 % de la forêt québécoise, le 8 % restant appartenant aux propriétaires privés. Ceux-ci, plus au sud et proche des usines, sont plus accessibles pour les entreprises qui exploitent cette matière, selon le ministère.

MARÉES 22 AU 28 JUIN 2016

2016-06-22	2016-06-25	2016-06-28
04:20 H	06:25 H	02:49 B
11:07 B	13:02 B	09:00 H
16:53 H	19:09 H	15:31 B
22:16 B	---	21:58 H

2016-06-23	2016-06-26
05:00 H	00:41 B
11:44 B	07:11 H
17:36 H	13:46 B
23:01 B	20:02 H

2016-06-24	2016-06-27
05:41 H	01:40 B
12:22 B	08:03 H
18:20 H	14:35 B
23:49 B	20:59 H

FÊTE DU CANADA

À LA **Pointe Duthie** Point

14h00 Levée du drapeau

14h30 Village en exposition et chasse au trésor

16h00 Souper BBQ Musique par Willett & Jones

17h30 à 22h00 Musique:
The Terry Whalen Band
Melissa Girvan

21h45 Feux d'artifice

Canada

Ville de **NEW RICHMOND**

351 Perron Boul. West, New Richmond
Tel: 418-392-4487 / village@navigate.com

Des personnes à remercier...

Le 22 mai 2016 a eu lieu un terrible sinistre à Bonaventure. La résidence Bonaventure, la Société d'assurance automobile du Québec et trois logements passaient au feu ! Je ne pourrais passer sous silence le travail de nombreux bénévoles et de tous ceux et celles qui ont été impliqué de près ou de loin à cette tragédie.

Tout d'abord, j'aimerais remercier mes enfants et ma famille pour leur soutien, le travail des pompiers (merci pour votre gros travail), des enquêteurs Arsenault et Lebrasseur, des policiers, des ambulanciers, de la Croix Rouge (gros travail). Chapeaux aux travailleurs sociaux du CLSC (Alberte Babin, Julie Labourdette, Fanny Poirier, Anick Langlois, Kate Fréchette, William Helman et Pâquerette Gendron). UN TRÈS GROS MERCI à Huguette Lemay, à mes employés, en particulier à Mélissa Poirier et Manon Aubé qui étaient présentes lors de cet incendie. Merci à Denis Arsenault (Félix), Diane Bujold, Marie-Jo Bourdages, Chantal Poirier (qui a été la première à s'offrir pour trouver du linge). J'aimerais remercier aussi toutes les personnes qui ont aidé à trouver du linge ou autres à environ 32 résidents, puisque ceux-ci n'avaient plus rien.

Merci à Chester Cotton pour ses visites auprès des personnes affectées par ce terrible sinistre, aux propriétaires du Motel de la Plage ainsi que du Motel Grand-Pré, à la Pharmacie Gaston Babin, en particulier la pharmacienne Mélissa Loisel, au taxi 132. De plus, j'aimerais remercier ceux qui ont aidé à servir les repas surtout la première semaine: Mélissa, Manon, Carole, Louise, Isabelle, Micheline, Johanne, Céline et bien d'autres. Je m'en voudrais d'oublier la visite de monsieur le maire et le directeur de la Ville de Bonaventure. Merci à tant de personnes pour leur soutien moral.

Il y a probablement beaucoup de personnes que j'oublie et j'en suis vraiment désolé. Dans ces moments, ce n'est pas facile de se souvenir de tout, car tout va tellement vite...

Durant ces 20 ans

Durant vingt belles années, j'ai été propriétaire de la Résidence Bonaventure et beaucoup de gens ont travaillé pour moi dont j'aimerais remercier: Mélissa, Manon, Carole, Huguette, Lucie, Thelma, Lucette, et bien sûr beaucoup d'autres (je ne peux toutes les nommer, je m'en excuse). Un merci spécial à Céline Horth et Claude Denis infirmière et infirmier du CLSC ainsi qu'aux travailleurs sociaux, Alberte Babin, Marilynne Babin, Kate Fréchette qui ont fait du très beau travail durant toutes ces années. Un très Gros merci au docteur Jean Louis Lévesque qui est venu si souvent à la résidence pour visiter ses patients. Merci à Julie Henry, notre coiffeuse préférée depuis le début de l'aventure. Un gros MERCI aux bénévoles du Bingo et autres activités: Huguette, Gisèle, Alma, Marcelle, Mariette, Maryse, Julien et Martha Rioux, Louis et Antoinette, Monette, Lisette, Monique, Lucette (Vous allez vous reconnaître), ainsi qu'aux 4 groupes de musiciens qui venaient donner du bonheur aux résidents le dimanche après-midi (Merci pour eux !).

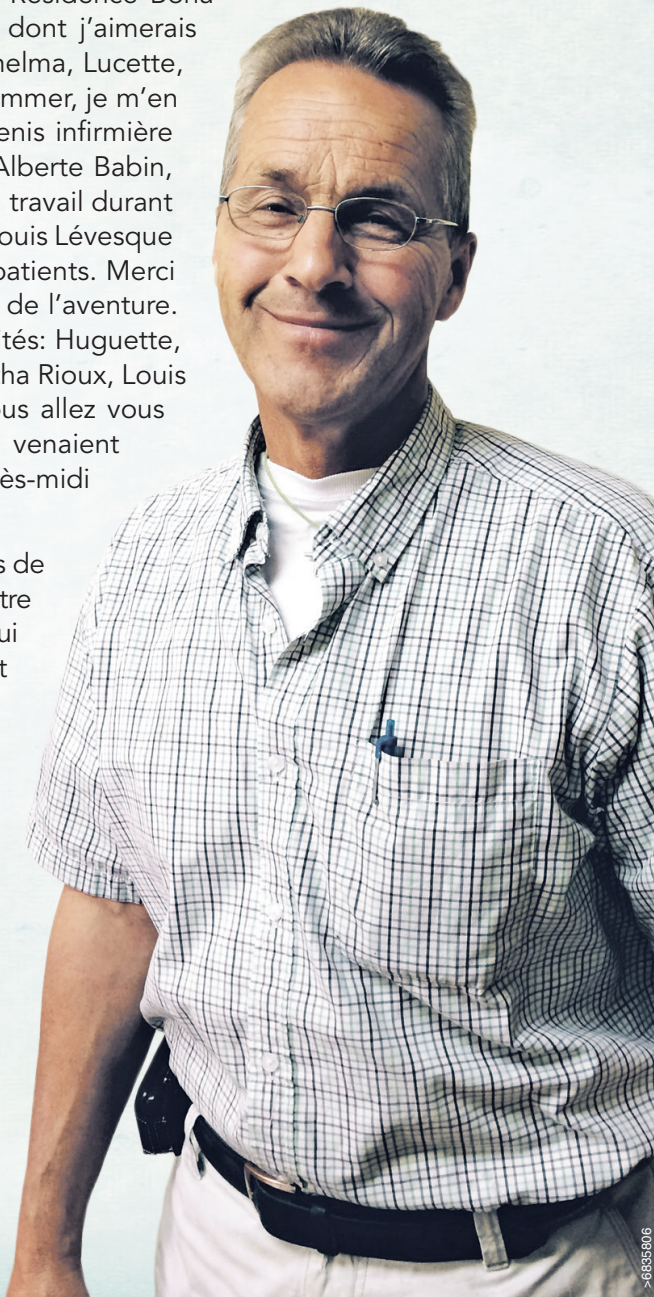
Je veux saluer d'une façon très spéciale, tous les résidents de la Résidence Bonaventure, qui ont dû malheureusement être relocalisés ailleurs, les employés de la SAAQ et ceux qui habitaient le triplex : Pierre et Élisabeth, Jean-Claude et Gaétan Chapados: «Bonne chance à vous tous !»

En terminant, comme je suis croyant, je remercie DIEU. Malgré cette épreuve, aucune blessure, aucune perte de vie, un vrai miracle! Merci à tous.

Vient un jour, où comme tout le monde, on doit prendre sa retraite et c'est ce que je vais faire après un sentiment d'un devoir bien accompli.

Mon souhait le plus cher serait qu'éventuellement quelqu'un prenne la relève et construise une nouvelle résidence et une nouvelle SAAQ.

Magella Arbour propriétaire de la Résidence Bonaventure durant 20 ans.



EN BREF

Remise à l'eau du bar rayé

La remise à l'eau du bar rayé doit être faite avec précaution, de manière à le blesser le moins possible. Si l'hameçon a été avalé, il faut couper l'avançon et relâcher le poisson. Même si celui-ci est en mauvaise condition ou mort, il est obligatoire de le relâcher. Afin de contribuer à la survie des poissons relâchés, il est recommandé aux pêcheurs d'utiliser un hameçon circulaire. Par ailleurs, les citoyens sont invités à poursuivre leur collaboration en signalant tout acte de braconnage ou geste allant à l'encontre de la protection de la faune, de ses habitats ou du milieu naturel à S.O.S. Braconnage au 1 800 463-2191 ou par courriel à centralesos@mffp.gouv.qc.ca. Ce service est gratuit et confidentiel. (A.L.)

Les plaisanciers invités à la prudence

Alors que la chaleur s'installera possiblement éventuellement, la Sûreté du Québec invite les plaisanciers à respecter les règles de sécurité lors de leurs sorties sur les plans d'eau, en remettant à l'avant-plan sa campagne « Je reviens au quai en toute sûreté », où elle met l'accent sur l'importance d'acquiescer de la formation pratique en navigation, d'être attentif à son environnement et d'éviter les manœuvres imprudentes. Une connaissance déficiente en matière de conduite d'une embarcation et des comportements téméraires sont à l'origine de la plupart des collisions. Tout au long de l'été, des patrouilleurs rejoindront les plaisanciers sur l'eau et aux abords de quais afin de les sensibiliser à ces problématiques et à prévenir ainsi des collisions. L'an dernier, plus de 4100 interventions nautiques ont été réalisées au cours de la saison estivale. (F.D.)

Oratoire Notre-Dame

Dans le cadre de l'année sainte de la Miséricorde, le conseil de l'Oratoire a prévu un calendrier d'activités pour ce lieu de pèlerinage fréquenté par les vacanciers, les adeptes du tourisme religieux, et la population régionale. Chaque lundi du 4 juillet au 29 août, des rencontres de prière et de réflexion sont proposées et animées par des gens de la région, amoureux du Mont-Saint-Joseph. À l'occasion de la fête de Sainte-Anne, le 26 juillet, Jacques Pelletier, prêtre de Grande-Vallée, animera le Triduum (3 jours) de l'année de la Miséricorde, à compter du dimanche 24. La fête des Acadiens sera soulignée de façon solennelle le 14 août à 15 h par une célébration eucharistique. La fête du Travail, le 5 septembre, mettra fin à la saison estivale des activités religieuses avec une messe à 11 h. (F.D.)

Un projet de gestion durable des eaux de pluie à Matapédia



Le projet vise à protéger une aire de reproduction du saumon atlantique. (Photo TC Media - Charles Lepage)

FRÉDÉRIC DURAND
nrm.redaction@tc.tc

ENVIRONNEMENT. L'Organisme de bassin versant Matapédia-Restigouche (OBVMR) a reçu une subvention de 25 000 \$ de la Fondation pour la conservation du saumon atlantique (FCSA) pour réaliser un projet de gestion durable de l'eau de pluie dans les municipalités de Matapédia, Sainte-Florence et Causapsal.

Ce support financier leur permettra d'élaborer un devis préliminaire de gestion de pluie au niveau des réseaux pluviaux municipaux, et la mise en œuvre des travaux résidentiels ainsi que l'élaboration d'un devis environnemental.

L'objectif du projet est de diminuer la quantité des eaux de

ruissellement du secteur habité afin de diminuer la charge de sédiments ruisselant directement dans la rivière Matapédia. Son bassin versant étant un lieu crucial pour la reproduction et la croissance des juvéniles du saumon atlantique, la réduction des effets du secteur habité sur ces derniers est un enjeu primordial, selon l'OBVMR.

« L'eau de pluie doit être ralentie, captée et infiltrée afin d'éviter qu'elle soit envoyée directement à la rivière. La réussite de ce projet est garante de l'implication citoyenne et municipale, et l'implication des citoyens est prévue sur leur propre terrain de l'aire de drainage. Des formations pour les citoyens seront données pour élaborer leur jardin de pluie dans le but de capter les eaux de ruissellement. En plus de ces installations résidentielles, des aménagements municipaux seront également entrepris afin de diminuer l'apport de sédiments du secteur habité vers la rivière », explique l'organisme.

5^e GALA QUÉBÉCOIS DE L'INDUSTRIE ÉOLIENNE



Deux prix pour Mesgi'g Ugju's'n

Le projet de parc éolien de Mesgi'g Ugju's'n, détenu à parts égales par Innergex et les communautés Mi'gmaq de la Gaspésie, situé dans la MRC d'Avignon, a reçu deux prix lors du 5^e Gala québécois de l'industrie éolienne. Le prix Excellence en gestion des ressources humaines a été remis à ce parc qui fournira du travail à 389 personnes, dont 87 appartiennent aux communautés Mi'gmaq de la région. Le succès de ce projet repose sur une bonne planification de la main-d'œuvre qui passe par la tenue de salons de l'emploi, l'organisation de formations techniques et des démarches avec la Commission de la construction du Québec afin de reconnaître les heures réalisées par les travailleurs Mi'gmaq. Terri Lynn Morrison, directrice du projet, s'est vue remettre le prix de la catégorie Relève. Elle a su favoriser l'acceptabilité sociale à travers le dialogue avec toutes les parties prenantes, à mieux faire connaître les perspectives d'emplois et à créer des initiatives de formation pour les membres des communautés Mi'gmaq. Sur la photo : Jeanne Gaudreault, directrice de projet - Environnement chez Innergex et Terri Lynn Morrison, directrice du projet Mesgi'g Ugju's'n. (F.D.) (Photo Roger Mazerolle - TechnoCentre éolien)

HYUNDAI

HyundaiCanada.com



TRANSMISSION
AUTOMATIQUE



DÉMARREUR
À DISTANCE



CLIMATISEUR



ACCENT

LE 5 PORTES 2016

Automatique

~~18 009 \$~~

-4 050 \$⁺

13 959 \$

FINANCEMENT
À L'ACHAT À **0%** JUSQU'À **84 MOIS**[◇]

LOCATION À **0%** JUSQU'À **36 MOIS**

Modèle GLS montré*

GARANTIE
5 ANS[†]

GARANTIE globale limitée :
5 ans/100 000 km

GARANTIE groupe motopropulseur :
5 ans/100 000 km

GARANTIE sur les émissions :
5 ans/100 000 km

ASSISTANCE ROUTIÈRE
24 heures : 5 ans / km illimité

MD Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. Toutes les autres marques de commerce sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. ♦ Prix du véhicule montré : Accent GLS 5 portes 2016, à partir de 21 609 \$. Frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur sur les modèles équipés d'un climatiseur), livraison et de destination de 1 595 \$ inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, du RDPRM (maximum 76 \$) et taxes applicables en sus. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un réservoir plein de carburant. † Le calcul des ajustements de prix se fait à partir du prix de base de chaque véhicule. Ajustements de prix jusqu'à 4 050 \$ disponibles sur les Accent LE 5 portes 2016. Les ajustements de prix s'appliquent au prix avant taxe. Cette offre ne peut être combinée ou utilisée en conjonction avec toute autre offre disponible. Cette offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule requis. ◇ Financement à l'achat sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur les Accent LE 5 portes 2016 à partir de 15 709 \$ à un taux annuel de 0 % pour 84 mois. Paiement de 43 \$ par semaine pendant 364 semaines. Comptant initial requis de 0 \$. Coût de prêt (incluant les frais maximum du RDPRM de 76 \$) de 76 \$, pour une obligation totale de 15 785 \$. Frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur sur les modèles équipés d'un climatiseur), livraison et de destination de 1 595 \$ inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, du RDPRM (maximum 76 \$) et taxes applicables en sus des offres de financement à l'achat et sont payables au moment de la livraison. Tous les détails chez votre concessionnaire Hyundai. ♦ † Offres d'une durée limitée pouvant être modifiées ou annulées sans avis préalable. Contactez votre concessionnaire pour tous les détails. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les stocks sont limités. †† La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication, sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien.

>6828863



ENTREPRISES



Le Gîte des Oiseaux migrateurs ouvre ses portes

La Maison d'Angélie et de Napoléon, située à Saint-Omer, a récemment changé de propriétaires et est devenue un gîte touristique avec quatre chambres à louer : le Gîte des Oiseaux migrateurs, inspiré par le Refuge d'Oiseaux migrateurs de Saint-Omer. (F.D.) (Photo Gracieuseté)

ROSES DES SABLES



Les Gaz'elles toujours présentes

Six ans après leur participation au Trophée Roses des sables, les deux Gaz'elles, Gaétane Boudreau des Menuiseries d'intérieur de Maria et Lyne Ouellon du Coin du travailleur de Carleton-sur-Mer, sont toujours là. Elles se promènent un peu partout dans notre belle Baie-des-Chaleurs avec leurs voitures jumelles qui portent fièrement l'emblème de leur commerce. (M.B.) (Photo Gracieuseté)

ENSOLEILLE TA VIE



35 000 \$ en trois ans pour que les enfants guérissent mieux

Le 19 mai, la brigade d'Ensoleille ta vie (3e édition), propulsée par BMR Groupe Cormier, conviait le grand public au fameux dévoilement de ses dons ainsi qu'au tirage de ses alléchants prix. Ce tirage, dont les profits sont dédiés à soutenir le développement d'une pédiatrie de qualité au CISSS de la Gaspésie (via la Fondation Santé Baie-des-Chaleurs) a permis d'amasser la somme de 12 240\$. Merci du fond du cœur à nos précieux commanditaires, à nos vendeurs de billets ainsi qu'au grand public pour leur participation exceptionnelle. À l'an prochain! www.enseilleta vie.ca. (M.B.) (Photo Maude Barriault)

RÉPARATION DE TOITURES
VENTE ET INSTALLATION DE PORTES ET FENÊTRES
CONSTRUCTION
MARIUS NORMANDEAU

418 364-6186
CELL.: 418 391-1369

26 juin 2016
tout le monde participe à l'art!

Fête de la Peinture

1ère édition

Quai de Bonaventure

Regarde ou peins,
laisse-toi émerveiller!

Programmation détaillée

CONCOURS DU FUN POUR LA ROUTE AVEC LA TOUTE NOUVELLE CRUZE 2016

LOUEZ LA CRUZE L 2016
POUR L'ÉQUIVALENT DE

44 \$ /SEM.¹ PENDANT **48** MOIS **995** \$ VERSEMENT INITIAL

BASÉ SUR UNE LOCATION AUX 2 SEMAINES DE 88 \$. COMPREND 500 \$ DE PRIME SUR DEMANDE D'UNE CARTE GM ET LE TRANSPORT.



MODÈLE PREMIER RS ILLUSTRÉ

1000 PAIRES DE BILLETS À GAGNER
POUR UNE SOIRÉE EXCLUSIVE DANS UNE VILLE PRÈS DE CHEZ VOUS

POUR PARTICIPER, FAITES UN ESSAI ROUTIER CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE?.

Juste
pour
rire

DUFUNPOURLAROUTE.CA

CHEVROLET



L'association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers et s'appliquant aux modèles neufs Cruze (1BR69 - TSM). Transport (1600\$ pour la Cruze) et taxe de climatisation (100\$, le cas échéant) inclus. Immatriculation, frais d'inscription au RDPRM (46\$), assurance et taxes applicables en sus. 1. Location selon un prix à l'achat de 17 055\$ pour la Cruze L TSM. Les montants calculés par semaine sont basés sur les paiements aux deux semaines indiqués ci-dessus à un taux de 1,5% (104 paiements). Sur approbation de crédit de la Financière GM. Limite annuelle de 20 000 km; 0,16\$ par kilomètre excédentaire. Certaines conditions s'appliquent. Le prix à l'achat et les paiements à la location ci-dessus tiennent compte d'une prime de 500\$ accordée sur demande d'une carte GM. Prix du véhicule illustré à titre indicatif seulement; 26 590\$. 2. Consultez dunpouraroute.ca pour la répartition géographique des billets. Ces billets ne sont pas disponibles sur le marché, 18 ans et plus. Possibilité de participer sans essai routier. Voir le règlement pour les détails. Ces offres sont exclusives aux concessionnaires du RMAB Québec (excluant la région de Gatineau-Hull) et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incluant d'achat, à l'exception des programmes de cartes GM, de prime pour étudiants et de GM Mobilité. GM Canada se réserve le droit de modifier, de prolonger ou de supprimer ces offres et ces programmes pour quelque raison que ce soit, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez Chevrolet.ca.



A.P. CHEVROLET - BUICK
+ Centre du Camion • Truck Center

189, boul. Perron Est, New Richmond

Tél. : 418 392-5252

apchevrolet.ca



CHALEUR
automobiles ltée

88, route 132 Est, Bonaventure

418 534-2011

877 899-3921

www.chaleurautomobiles.com

PROGRAMMATION



Campbellton, NB

June 27 juin - July 3 juillet

2016

www.salmon-festival.com

www.campbellton.org

Info: 506-789-2700



De tout pour tous !

- Feux d'artifices • Réservoir de propane • Vin • Cigares
- Service à l'auto • Salle de jeux

Les meilleurs prix de la région!



Caisse de 28 bouteilles

31\$

TOUT INCLUS



Caisse de 60 cannettes

64\$

TOUT INCLUS

Prix sujets à changement sans préavis.

Bon Festival du saumon à tous !

17, rue Principale, Listuguj (Québec)

418 788-3203

www.restigouchedrivethru.com

VENREDI 24 JUIN

Midi Divertissement au Café Europa «Émilie & Les City Folks»

SAMEDI 25 JUIN

10h ATV Rallye Club des Chevaliers de Colomb, 488 Rue Vanier

12h30 Divertissement au Café Europa « Caroline Boudreau »

20h-2h « Night Life » du Festival du Saumon Bar Taps « Backyard Party » – « James Young Band » Bar Taps, 42 Water

DIMANCHE 26 JUIN

9h Yoga avec Vicky LeBlanc présente par Studio Lumineux Phare Campbellton, 44 Salmon Blvd (en cas de pluie, centre civique)

9h Activité de Football Humain Club des Lions, 4 Ramsay 25 \$ par personne 6 personnes par équipe

12h30 Divertissement au Café Europa « Caroline Boudreau »

14h-16h Divertissement du Festival du Saumon « Melissa Girvan » Amphithéâtre, 2 Salmon Boulevard

19h-21h Divertissement du Festival du Saumon Amphithéâtre, 2 Salmon Boulevard

LUNDI 27 JUIN

11h-16h Journée Multiculturelle du Restigouche Le club des Montagnards, Parc Sugarloaf

18h30 Vol de cerfs-volants Champ rotary

7h-9h Divertissement du Festival du Saumon Amphithéâtre, 2 Salmon Boulevard

7h30 Récital par les étudiants de Hayley LeFurgey Panier de dons sur place

10h-2h « Night Life » du Festival du Saumon Bar Taps « Backyard Party » – « James Young Band » Bar Taps, 42 Water

MARDI 28 JUIN

10h-12h30 Journée pirate avec Don Bernard Centre civique, 44 Salmon Blvd

9h-12h Cours d'abstrait avec l'artiste-peintre Melindria Tavoularis

Midi-23h «Water Walkerz» Parc Riverside, 12 Water Street Gratuit pour aujourd'hui seulement

13h-14h Cours de pastel avec l'artiste-peintre Denyse Bouchard

14h-17h Jeux gonflables dans la piscine Centre civique, 44 Salmon Blvd Prix régulier de la piscine

D&L Electric Ltd.

Maître électricien / R.B.Q. # 8269-6766-10

-Résidentiel -Commercial -Industriel

VOS EXPERTS ÉLECTRICIENS !

- Pièces et service pour équipements de restaurant
- Estimations Gratuites • Réparation d'enseignes
- A votre service depuis plus de 35 ans

Service autorisé pour : GARLAND Balmoral 506 826-3076

BUNN-O-MATIC Campbellton 506 753-5076 Fax : 753-2008

Vendeur autorisé pour : CONECT Pointe-à-la-Croix 418 788-2855

83, chemin Sister Green, Campbellton, N.-B.

Amusez-vous bien!

BOOM TRUCK 47 PIEDS

Profitez des activités du programme pour venir vous amuser.



Clinique dentaire **DRAPEAU** Dental Clinic

Bon Festival à tous !

Urgences et nouveaux patients acceptés.

113, rue Roseberry, 3^e étage, suite 310, Campbellton

506 753-5353



Dr Sylvain Drapeau et Dre Lucie Chouinard Dentistes

GASPESIE
MITSUBISHI
1 877 360-3321



FINANCEMENT À
L'ACHAT À PARTIR DE

0 %

10 ANS
DU 160 000 KM**
SUR LE GROUPE
MOTOPROPULSEUR

RVR 2016



FESTIVAL DU SAUMON 2016

17h-19h Jeunes artistes dans le parc !
Parc Riverside, 12 Water Street

18h30 **Concours Mlle Festival du Saumon**
Théâtre Restigouche (PRP),
Cérémonie d'ouverture officielle
et présentation du citoyen(ne)
de l'année. Cout : 10 \$

19h-21h **Divertissement du Festival du Saumon**
Amphithéâtre, 2 Salmon
Boulevard (en cas de pluie,
centre civique)

MERCREDI 29 JUILLET

8h-10h **Déjeuner de la reine**
au Café Chez Wes

9h-midi **Cours de peinture acrylique**
avec l'artiste-peintre
Kathleen Gallant
Coût : 25 \$ (Réservation : 753-5750)

10h-13h **Karaoké pour enfant avec**
Don Bernard
Amphithéâtre,
2 Salmon Boulevard

11h-13h **« Coffee Party » Saint Thomas**
d'Aquin

Midi **Film d'enfants en matinée**
North Shore Cinema,

14h **Amusements Campbell**

14h-16h **« Party » pour les princes**
et princesses
Centre civique, 44 Salmon Blvd

14h-20h **Jeux gonflables dans la piscine**
Centre civique, 44 Salmon Blvd

17h-19h **Souper de Saumon**
Club de Curling

18h30-
20h30 **Divertissement du festival**
du saumon « Silver Haven
Cloggers » et « Country Boys »
Amphithéâtre,
2 Salmon Boulevard

18h30 **Concours Petite Mlle Festival**
du Saumon
Théâtre Restigouche (PRP),

19h **Film pour adolescents**
North Shore Cinema,

19h-21h **Soirée de conte théâtrale**
avec musique

22h-
Saumon **« Night Life » du Festival du**
Minuit au Brasserie 1026 –
« Denis Michel Haché »

JEUDI 30 JUILLET

10h-
midi **Matinée de bricolage et art**
pour les enfants
Âges 5 à 12 et les places
seront limitées à 12 enfants
(Réservation : 753-5750)

10h-15h **Foire des jeunes en partenariat**
avec le service de parcs et
loisirs
Centre civique, 44 Salmon Blvd

13h-21h **Vente de livres annuelle**

14h-17h **Jeux gonflables dans la piscine**
Centre civique, 44 Salmon Blvd

16h **Amusements Campbell**

18h-21h **Danse au YMCA**
Centre civique, 44 Salmon Blvd
(Âge : 12 a 17)

19h-21h **Divertissement du festival**
du saumon
Amphithéâtre,
2 Salmon Boulevard

VENREDI 1er JUILLET

9h **Défiler d'animaux – commandité**
par Pets +3
Parc Riverside, 12 Water Street

10h-
midi **Matinée de bricolage et**
art pour les enfants midi
(matériaux d'art fournis)
Âges 5 à 12 et les places
seront limitées à 12 enfants.
(Réservation 753-5750)

11h-14h **Célébration de la fête**
du Canada
Parc Riverside, 12 Water Street

Midi **Amusements Campbell**
Jour du bracelet! 30\$ pour tous
les manèges, toute la journée

14h-16h **Amuseurs de rue**
avec « Fire Guy »
Parc Riverside, 12 Water Street
(en cas de pluie, centre civique)

14h **Marche d'amitié sur**
le pont JC Van Horne
Venez célébrer nos diverses
cultures -gâteau d'une
gracieuseté de Sobey's

19h **Bert's Music Students**
Showcase
Théâtre Restigouche (PRP).
Billets vendus
chez Bert's Music Shop

19h-21h **Divertissement du Festival**
du Saumon
Amphithéâtre, 2 Salmon
Boulevard

20h-2h **« Night Life » du Festival du Saumon**
– Dooly's « Chris Levesque »
Dooly's, 81 Roseberry

22h45 **Feux d'artifice**
44 Salmon Blvd (En cas de pluie,
le lendemain soir)

SAMEDI 2 JUILLET

8h-11h **Course du festival du saumon**
sur le secteur du riverain
44 Salmon Blvd
10km, 5km et enfants 1km
tenue le long de la rivière
Restigouche.

9h **Lave-Auto annuel de**
la brigade d'incendie
de Campbellton
157 Roseberry

10h-15h **Vente de livres annuelle**
Ne manquez pas les visites
organisées de la nouvelle
disposition de la bibliothèque

10h-16h **Journée porte ouverte avec des**
artistes

Midi **Amusements Campbell**
Prix de manèges réguliers

13h **Spectacle aérien et de magie**
avec production 3, 2, 1, cirque!

13h-
16h15 **Jeux gonflables dans la piscine**
Centre civique

14h **Course en canot du « Saumon fou »**
Inscription: midi.

14h **Dévoilement du**
monument Écossais
Boulevard du Saumon en avant du Club
de Curling

14h-
16h **Divertissement du**
Festival du Saumon
Amphithéâtre,
2 Salmon Boulevard

14h-23h **« Buskers » sur le boulevard**
44 Salmon Blvd

17h **Souper du Temple de la**
renommée
des sports de Campbellton
Centre civique,
44 Salmon Blvd

19h30 **Tournois de « Softball »**
avec les 4 Chevaliers
Lieu: Centre Polyvalent des
Loisirs, Pointe-à-la-Croix, Qc

20h-1h **« Bash » sur le Boulevard**
44 Salmon Blvd
Musiciens locaux: « Small Town
Theory », « The Heron Aides »,
« James Young Band »

DIMANCHE 3 JUILLET

Midi-18h **Amusements Campbell**
13h **Parade du festival du saumon**
Débute à l'école Sugarloaf
Senior High

16h **« Night Life » du festival du**
saumon Real Bar
« Festival du Saumon Wrap-up
Party » – « 20 Cents Each »
Real Bar, 4 Andrew United
States

17h **Divertissement du**
festival du saumon
19h Kiosks, 44 Salmon Blvd United
States

18h-20h **Soirée de poésie avec musique**

Centre de COUTURE
CAMILLE & FILS
Réparation de
toutes marques
Domestique
et industriel
Tissus à la verge
Dépositaire autorisé JANOME
Heures d'ouvertures Lundi au vendredi de 10 h à 17 h30 Samedi de 10 h à 16 h

36A, rue Roseberry
Campbellton
Tél. : 753-3229

« Bon Festival
du saumon à toute
la population et
bon succès au comité
organisateur »

SHOPPERS
DRUG MART

Félicitations au comité organisateur et aux bénévoles et bon succès!

Shelley Hines, associée Mail Sugarloaf - Atholville
753-7678 Ouvert 7 jours/semaine

Flor
deco
COUVRE-PLANCHERS DÉCORATION

Décoration Béatrice
VOTRE SPÉCIALISTE!

- Décoration Intérieure
- Recouvrement de plancher Résidentiel
- Commercial

ESTIMATION
CHEZ-VOUS - SERVICE
D'INSTALLATION
DISPONIBLE

88, rue Notre-Dame,
Atholville
506 759-8582

Bon Festival du Saumon!



✓ LANCER 2016
LOUEZ POUR AUSSI PEU QUE
0% POUR 48 MOIS*

LOUEZ À
111 \$
AUX DEUX SEMAINES À
0% SUR 48 MOIS*
COMPREND 750 \$ DE RABAIS À LA LOCATION*
+ 750 \$ DE REMISE DE FIDÉLITÉ POUR LES CLIENTS ADMISSIBLES*



GASPESIE CHANDLER
MITSUBISHI
1 877 360-3321

C'est à Caplan
que ça se passe!

QUÉBEC, DE L'ART PUR

fetenationale.quebec



Québec

- Service de bar
- Cantine
- Comptoir à jujubes
- Ambiance musicale
- Chapiteau

JEUDI 23 JUIN

Dès 18h30

Spectacle francophone de la Fête nationale sous le Marigot et le chapiteau.

(Le spectacle aura lieu même en cas de pluie).

19h00 CHORALE DES ENFANTS de la Petite école de la chanson sous le thème des Trois Accords

19h15 MLOU et CÉDRIC ST-ONGE en formule 5 à 7

21h00 KENNETH SAULNIER et ses musiciens (ancien membre de 1755) en spectacle principal

21h00 Levée du drapeau et DISCOURS PATRIOTIQUE

22h45 FEUX D'ARTIFICE par Artificiel pyrotechnie et FEU DE JOIE

23h00 PIXIE LEE BAND pour terminer la soirée

Entrée gratuite pour toutes les activités



VENDREDI 24 JUIN

10h à 14h

- JEUX GONFLABLES • MAQUILLAGE • SCULPTURE DE BALLONS
- BRICOLAGE THÉMATIQUE

MARCHÉ PUBLIC avec artistes et artisans locaux

10h30 CIRQUE NOVA

Spectacle où se mêle acrobaties, jonglerie, danse, pyramide et art clownesque.

12h00 DINER HOT-DOGS GRATUITS

10h00 Location gratuite de kayaks et à 19h planche à rame (stand-up paddle) à la Neigière



NOUVEAU SERVICE DE NAVETTE

Pour la soirée du 23 juin, il y aura un service de navette reliant l'Église de Caplan à la plage de la Rivière. Les départs se feront aux 20 minutes. Le service est gratuit. Nous vous encourageons fortement à l'utiliser.

Pour information :

OTJ de Caplan et Municipalité de Caplan

Site internet : www.municipalitecaplan.com

418 388-2075

Lieu des activités

Toutes les activités se dérouleront à la Plage de la Rivière (320, boul. Perron Ouest, Caplan).

En cas de pluie, toutes les activités de 24 juin se déplaceront au Centre sportif de Caplan (19, boul. Perron Est).



Un grand merci à nos partenaires majeurs



Club Richelieu de Caplan

Société de développement économique et industriel de Caplan (SDEIC) / Centre d'appels

Merci également à tous nos généreux commanditaires

> 6620-988

CULTURE

Une douzaine de spectacles cet été au Naufrageur

FRÉDÉRIC DURAND

nrm.redaction@tc.tc

SPECTACLE. La microbrasserie Le Naufrageur de Carleton-sur-Mer dévoile sa programmation estivale, qui comprend une douzaine de spectacles et s'étendra jusqu'à la Fête du travail.

Juin se terminera avec le spectacle de Tomalli, le 27 juin à 20 h 30. Le groupe offrira une incursion au cœur du jazz vocal américain, ainsi que des chansons folk, soul et rock n'roll.

Mononc' Serge proposera un spectacle en formule acoustique le 2 juillet à 20 h 30, où se côtoieront ses chansons d'actualité et les vieilles rengaines de sa folle jeunesse. La Gaspésienne MLou présentera le 9 juillet à 21 h son spectacle *Sang salé*, avec des chansons indie folk nostalgiques et assumées. Le maître de la guitare gaspésien Pat The White offrira le 16 juillet à 21 h son interprétation de covers légendaires. David Jalbert proposera un retour aux sources avec son spectacle « Tire toé une bûche », le 22 juillet à 21 h, en formule acoustique. Il interprétera de nombreuses chansons inédites en plus de revisiter ses incontournables succès. Le mois se conclura avec le spectacle de Socalled, le 29 juillet à 21 h. Au menu : un mélange de klezmer, de hip-hop, de dancehall, de soul et d'électro-pop.

Août s'ouvrira avec l'une des grandes voix du blues du Québec, Bob Walsh, le 1er août à 21 h. Le très attendu Gaspésien Jonny Arsenaault, qui sort d'une participation remarquée à l'émission *La Voix*, sera de retour au Naufrageur le 5 août à 21 h. La bête de scène Pépé et sa guitare, avec sa prose « punk-propre », montera quant à lui sur scène le 8 août à 21 h. Au tour de Dylan Perron et Élixir de Gumbo de présenter son spectacle le 19 août à 21 h, avec sa recette unique contenant « une tasse de bluegrass, une chopine de blues, une cuillère à table de folk, une pincée de celtique, le tout arrosé d'une giboyeuse formule quartette ». Le mois sera



Photo: Pierre Ménard

Le guitariste gaspésien Pat The White offrira son interprétation de covers légendaires.

(Photo Pierre Ménard)

clos par la prestation de Pascale Picard, qui revisitera ses trois albums seule avec sa guitare le 25 août à 21 h. La première partie de son spectacle sera assurée par Simon Kearney.

Le 2 septembre à 21 h, le groupe Canailles offrira au public son mélange particulier et follement authentique de folk, de cajun et de blues; un style que certains ont qualifié de « bluegrass » ou de cajun-poutine.

Plus détails sur les artistes, leur spectacle et le coût d'entrée sur le site lenaufrageur.com, sous l'onglet « Spectacles ».

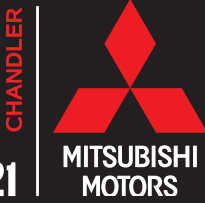
SOCIÉTÉ NATIONALE



Deux élèves de la région reçoivent le Prix du mérite en histoire

Depuis 15 ans, des élèves sont récompensés pour leur performance en histoire, alors que la Société nationale de la Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine (SNGIM) fait un tirage au sort parmi ceux ayant obtenu une note parfaite à l'examen uniforme du ministère de l'Éducation. Cette année, Matilde Bertrand de Maria et Alec Dugas de Nouvelle ont été sélectionnés parmi 16 candidats éligibles. Ils sont accompagnés de Marina O'Connor, vice-présidente, et Michel St-Pierre, président de la SNGIM. (F.D.) (Photo Gracieuseté)

GASPESIE
MITSUBISHI
1 877 360-3321



PRIX RÉDUIT ! JUSQU'À L'ÉPUISEMENT DES STOCKS.

MIRAGE 2015

À PARTIR DE

8 998 \$ + 1 469 \$ = 10 467 \$

COMPREND 3 500 \$ DE REMISE AU CLIENT*

FRAIS DE TRANSPORT ET AUTRES FRAIS

PRIX DE VENTE



TOURISME

Quoi faire manger fêter ?



dans la

Matanie

30 JUIN 2016

Les 4 Chevaliers O'Keefe

MATANE
19h au
Stade Fournier



9 juillet 2016

**TOUR DES ÎLES
BANQUE NATIONALE 2016**

MATANE

Venez courir ou marcher le 9 juillet lors du Tour des Îles Banque Nationale! Cette course colorée promet beaucoup de plaisir, dès 9h. Sur place, il y aura de la musique, de la zumba et plus encore pour le plaisir de toute la famille.

Admission gratuite

www.ville.matane.qc.ca



Du 28 au 31 juillet

24^e Festival Country de Matane

Programme varié composé de soixante-quinze artistes et musiciens amateurs et professionnels de la musique country, western et folklorique. Spectacles payants à l'intérieur, spectacles gratuits sur une scène extérieure, gala d'amateurs, gala folklorique. L'endroit recrée l'atmosphère d'un Saloon. Camping sauvage à l'achat du passeport sur le site.

Le Saloon se situe au Centre-Ville de Matane (Colisée Béton Provincial)

Entrée : 316, rue de la Gare.

www.festivalcountrydematane.qc.ca

De 11 h à 23 h, le samedi 6 août 2016

Du 7 au 10 juillet

**Festival country
Week-end en fête**

SAINTE-FÉLICITÉ

Le Festival country Week-end en fête se tiendra à Sainte-félicité. Pour profiter des activités sous le chapiteau toute la fin de semaine, un bracelet est en vente au coût de 30\$.

Au chapiteau près du centre sportif

www.festivalwesternfolk.ca

Du 15 au 24 juillet

**Festi-Balle Coors Light /
Dépanneur du Lac de Matane**

Le Festi-Balle Coors Light/Dépanneur du Lac de Matane est l'un des plus grands tournois de balle regroupant les meilleures équipes de partout au Québec. Venez profiter des kiosques et activités pour la famille.

À surveiller : Feux d'artifices en soirée!

www.ballemollematane.ca



Festin de rue

Le Festin de rue prendra place sur l'avenue St-Jérôme pour une journée de fête sur le thème de la gastronomie et du plaisir en famille mettant en vedette le savoir-faire régional (producteurs, commerçants, artisans et artistes). Activités-spectacles en journée et artistes et animation musicale en soirée

www.centrevillematane.com



NOTRE TRAVAIL GARANTI, VOTRE PAIX D'ESPRIT.

Danielle Bouchard, propriétaire

- Votre pare-brise est remplacé par des experts comme Denis et Stéphane.
- L'installation de nos pare-brise est garantie tant que vous êtes propriétaire de votre véhicule.

1150, av. du Phare Ouest • 418 562-9166

RESTAURANT-BAR

Un resto-bar à découvrir!

Le 21

vous invite dans un décor empreint de mer et de grands voiliers...

**Grillades | Fruits de mer
Mets italiens**

Du lundi au vendredi
4 choix de menus du midi
Table d'hôte en soirée tous les jours

Surveillez nos promotions

GALERIES DU VIEUX PORT - 750, av. du Phare Ouest, Matane 418 562-5521
www.restaurantle21.com

QUOI FAIRE À MATANE ET AUX ENVIRONS

CONSULTEZ NOTRE CALENDRIER DES ACTIVITÉS
www.quoifaireamatane.com

LA MATANIE s'éclate

Ville de Matane logo

L'Écho de la Baie - Le mercredi 22 juin 2016 - 15

✓ **OUTLANDER SE AWC 2016**
 LOUEZ POUR AUSSI PEU QUE
0% POUR 48 MOIS*

LOUEZ À **159 \$**
 AUX DEUX SEMAINES À
0% SUR 48 MOIS*

+ **1 000 \$** DE REMISE DE FIDÉLITÉ POUR LES CLIENTS ADMISSIBLES!
 COMPREND 2 500 \$ EN RABAIS DU MANUFACTURIER!



MITSUBISHI MOTORS

GASPESIE CHANDLER
MITSUBISHI
1 877 360-3321

TOURISME

Quoi faire manger fêter ?

dans la *Matanie*




L'horaire d'été de
LA FABRIQUE
 Matane


TOUS LES JOURS | 11H30 À 1H
 BIÈRES | BOUFFE | AMBIANCE
 PUBLAFABRIQUE.COM | 418 566-4020

Du 11 au 13 août 2016

Festival Éole en musique de Matane

Sixième présentation de cet événement majeur à Matane. Encore cette année, le comité organisateur proposera une programmation spectaculaire pour toute la famille. Au menu : spectacles musicaux, spectacle d'humour et après-midi de la famille, et ce, en plein cœur de la magnifique ville de Matane.

www.eoleenmusique.com



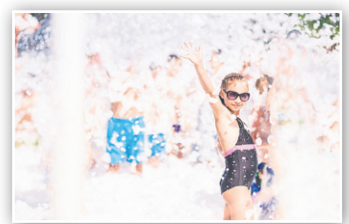
Samedi 13 août 2016 à 13 h 30

L'événement mousse

MATANE

Invitation à participer à une course à obstacles dans la mousse pour toute la famille au Parc des îles. Tyrolienne sur place pour votre grand divertissement! Volet participation et volet compétition. Bienvenue aux curieux! Plaisir assuré!

www.ville.matane.qc.ca



Du 15 au 24 juillet

Festi-Balle Coors Light / Dépanneur du Lac de Matane

Le Festi-Balle Coors Light/Dépanneur du Lac de Matane est l'un des plus grands tournois de balle regroupant les meilleures équipes de partout au Québec. Venez profiter des kiosques et activités pour la famille.

À surveiller : Feux d'artifices en soirée!
www.ballemollematane.ca



SÉRIE CFMOTO HO 2016
 VIVONS LA PASSION DE L'INNOVATION



UN 4x4 AUTHENTIQUE
 À PARTIR DE **4 995 \$**

VRAIE PERFORMANCE CÔTE À CÔTE
 À PARTIR DE **9 995 \$**

CFMOTO Canada
5 ans GARANTIE LIMITÉE
PLUS VALUE

LIQUIDATION DE ROULOTTES NEUVES ET USAGÉES

2 000 \$ À 5 000 \$ DE RABAIS!



TENTES ROULOTTES À PARTIR DE 1 000 \$

Variété d'accessoires de roulottes disponibles en magasin

LOCATION DE ROULOTTES*
 *Détails en magasin

Entretien et réparation d'équipements au propane

St-Louis SPORT
 Avec vous depuis plus de 46 ans!
 FINANCEMENT sur PLACE | Ouvert 7 jours
PETIT-MATANE 418 562-3626 www.st-louissport.com

VIGNOBLE Carpinteri
 Ouvert tous les jours de 10 h à 18 h
 Visite et dégustation gratuite
La Toscane en Gaspésie
 3141, chemin du Pont Couvert, Saint-Ulric 418 737-4305



Offrez-vous un plaisir glacé!
Coulis maison

LE MINI bar laitier casse-croûte MATANE

SPÉCIALITÉ CLUB AU HOMARD ET PIZZA AVEC CROÛTE FARCIE À VOTRE GOÛT!

967, av. du Phare Ouest - Matane 418 562-2023



Quoi faire manger fêter ?



dans la

Matanie

20 août

Festi-Jam 2016

Pour une 5^e année, une compétition de trottinettes, BMX/MTB et skate, plusieurs catégories au Skatepark de Matane
www.facebook.com/events/1639101756335411/



27 AOÛT

PHOSTRONICA

MATANE

Phostronica est une discothèque éphémère où les participants seront invités à venir jouer avec la lumière. Organisée en partenariat avec le Festival Phos, cette activité vous offrira une expérience unique.

Sur place, VJ, DJ, projection des Faiseux de Berlué et son, images, couleurs et lumières vous feront vivre une expérience hors du commun.

Phostronica est LE party de la rentrée! Admission gratuite
www.ville.matane.qc.ca



Tous les samedis, du 23 juillet au 24 septembre de 10 h à 15 h.

Marché public de La Matanie

COLISÉE BÉTON PROVINCIAL,
 MATANE (QUÉBEC)

Produits du terroir et animation.



Déjeuner offert toute la journée

Ouvert dès 5 h du lundi au vendredi
 Ouvert dès 6 h samedi et dimanche

Menu du midi et souper

Service de livraison de 11 h à 22 h



604, av. du Phare Est
 418 562-0610

>6827514

CAMPING PARC SIROIS
 Complice de vos vacances depuis plus de 50 ans!

À 4 km du traversier

MATANE **1-866-876-2242**

80 emplacements | eau et égout | **électricité 30 ampères** | douches
 laveuse-sécheuse | accès à la plage | **DÉPANNEUR** | salle communautaire

Ouvert 24 h de juin à septembre – membre Camping Québec
418 562-2242 1 866 876-2242

BOUTIQUE SOUVENIRS LA BALEINE

- Chandails
- Coquillages
- Artisanat local
- Bijoux
- Souvenir
- Etc.

2345, av. du Phare Ouest, (route 132 ouest), Matane

581 629-93

Les meilleurs prix en ville!

POISSONNERIE DU PHARE OUEST

OUVERT 7 JOURS de 5h à 21 h

POISSONS FRAIS

- Saumon, sole, morue, turbot, etc.
- Fruits de mer, homard, crabe, crevettes, etc.
- Poissons fumés et salés

- SERVICE D'EMBALLAGE
- SITUÉ DANS LE VOISINAGE DU VIEUX PHARE!

935, av. du Phare Ouest,
 Matane **418 562-6125**

<6823222

Toujours le même bon goût!

SUR LES 2 RIVES DU SAINT-LAURENT...



Quart de poulet poitrine



Salade Bangkok



Côtes levées (22 oz)



1305, av. du Phare Ouest 418 562-4000

MATANE

1149, boul. Blanche 418 295-3333

BAIE-COMEAU

Présentations suggérées. Disponibles dans les rôtisseries St-Hubert participantes.
 MD marque déposée de St-Hubert S.E.C., 2015. © Tous droits réservés.

Quoi faire manger fêter ?

dans la



Matanie

et dans la

Matapédia

BUFFET MIDI ET SOIR

RESTAURANT FAMILIAL AU CENTRE-VILLE DE MATANE



NOUVEAUTÉ
Bar glacé disponible
sur la terrasse du
restaurant
Café aux Délices

RESTAURANT
CAFÉ
AUX
DÉLICES

109, rue St-Jean, Matane • 418 562-0578 • www.cafeauxdelices.com

DÉJÀ 19 ANS, PLUS VIVANT QUE JAMAIS!

Fort Causap Au Royaume du saumon

Du 27 au 31 juillet Fort Causap fête ses 19 ans! Rendez-vous à Causapsal pour encourager les 26 équipes qui s'affronteront dans un circuit d'une quinzaine d'épreuves inspirées de la célèbre émission télévisé Fort Boyard. Spectacles, activités familiales, rencontres, soyez de la partie alors que la ville de Causapsal se transforme pour l'occasion en un immense terrain de jeux! Plus de 12.000 personnes de partout fréquentent le festival durant les 4 jours.

fortcausap.com/

Du 11 au 14 août

La Fête des Guitares

LAC-AU-SAUMON

La Fête des Guitares se veut avant tout un événement familial et rassembleur pour donner une vocation culturelle au village de Lac-au-Saumon, et en faire un pôle d'attraction pour le tourisme.

www.lafetedesguitares.ca

DU 10 AOÛT AU 14 AOÛT

Grand Prix Cycliste de la Matapédia

Le Grand Prix cycliste de La Matapédia est un événement cycliste de 6 étapes dans la vallée de La Matapédia. En 2016, la cinquième édition de cet événement s'annonce des plus relevé! Les étapes sont exigeantes et comprennent un contre-la-montre individuel, une étape de montée, un circuit routier, un critérium et deux courses en ligne pour un dénivelé positif total de 4421m et un total de 402km.

www.gpcmatapedia.com/

Nouveauté
Chips maison
maintenant disponibles

Terrasse et vue
directement sur la
rivière Matane

Heures d'ouverture : Du dimanche au mardi 10h30 à 20h Du mercredi au samedi 10h30 à 20h30

130, avenue d'Amours, Matane • 418 562-6575

ITALIA
PIZZERIA

Heures d'ouverture :
Dimanche au mercredi 11h à 22h
Jeudi au samedi 11h à minuit

101, rue St-Pierre • Matane

LIVRAISON 418 562-3646



RÉSERVE FAUNIQUE DE MATANE

FORFAIT PÊCHE FAMILIALE

445 \$ / famille*
/ 3 nuitées en chalet tout
équipé au bord de l'eau

Canne à pêche, permis de pêche en herbe et conseils
d'expert sur place pour les enfants de 9 à 12 ans

Chaloupe incluse. Taxes en sus. Certaines conditions s'appliquent.
*2 adultes et enfants de moins de 18 ans.

Photo : Fokus Productions

sepaq.com

1 800 665-6527

RÉSEAU
Sépaq



L'HÔTEL COMPREND 75 UNITÉS DE MOTELS

Venez goûter les charmes irrésistibles du
sélectôtel

AMQUI

- Piscine intérieure •
- Spa •
- Salle d'exercice •
- Restaurant Pastali •
- Bar le Billard •



340, boul. St-Benoit Ouest, Amqui • **T 800 463-0831 • 418 629-2241**

www.selectotelamqui.com • info@selectotelamqui.com

MOTEL Interprovincial

Restaurant **PASTALI**

Bar **Le Billard**

4, boul. Perron Ouest, Pointe-à-la-Croix

418 788-2070



L'ÉVÉNEMENT APPROUVÉ PAR LE FABRICANT DE NISSAN



Innover
pour exalter

LOCATION À PARTIR DE **169\$*** PAR MOIS PENDANT 60 MOIS

C'EST
COMME
PAYER

39\$ **

PAR SEMAINE
PENDANT 260 SEMAINES
SUR LA SENTRA 2016
À BOÎTE MANUELLE

0\$ EN COMPTANT INITIAL



Sentra 1.8 SR
avec boîte CVT illustrée*

LOCATION À PARTIR DE **257\$*** PAR MOIS PENDANT 60 MOIS

C'EST
COMME
PAYER

59\$ **

PAR SEMAINE
PENDANT 260 SEMAINES
SUR LE ROGUE S 2016 À T.A.

0\$ EN COMPTANT INITIAL



Rogue SL illustré
avec Ensemble Privilège*

SENTRA
NOUVELLEMENT REDESSINÉE

LA SENTRA 2016 A ÉTÉ NOMMÉE
MEILLEUR CHOIX SÉCURITAIRE PLUS!



lorsqu'elle est équipée
du système de freinage
d'urgence

FINANCEMENT À PARTIR DE

0% JUSQU'À **84** MOIS

ET

OBTENEZ UN RABAIS SPÉCIAL DE

10000\$

AU FINANCEMENT À L'ACHAT

sur la Sentra S 2016 à boîte manuelle

ROGUE

LE ROGUE 2016 A ÉTÉ NOMMÉ
MEILLEUR CHOIX SÉCURITAIRE!



lorsqu'il est équipé
du système de freinage
d'urgence

OBTENEZ JUSQU'À

40000\$ DE RABAIS

AU FINANCEMENT À L'ACHAT, à un taux standard,
sur le Rogue SL 2016 avec Ensemble Privilège

VENTE DE DÉMONSTRATEURS

- STOCKS LIMITÉS EN CONCESSION.
- INFORMEZ-VOUS SUR LE PRIX DE NOS DÉMONSTRATEURS DÈS MAINTENANT!

FAITES VITE! VOUS AVEZ JUSQU'AU 30 JUIN SEULEMENT.



PROPRIÉTAIRE DE NISSAN? NOTRE PROGRAMME FIDÉLITÉ PEUT VOUS OFFRIR JUSQU'À 1 000 DOLLARS FIDÉLITÉ*.

CONSULTEZ **CHOISISSEZNISSAN.CA** POUR PLUS DE DÉTAILS | L'ASSOCIATION DES CONCESSIONNAIRES NISSAN DU QUÉBEC

Offres en vigueur du 21 au 30 juin 2016. Pour les offres de location ci-dessous, le premier paiement est requis à la signature du contrat. Les frais d'inscription auprès du RDPRM et les frais d'agent pour l'inscription (jusqu'à 77 \$ au total) ne sont pas compris et sont payables à la signature du contrat. Les offres de location sont basées sur une allocation de 20 000 km / an (allocation totale de 100 000 km pour un terme de 60 mois) avec kilométrage additionnel à 0,10 \$ / km. Les frais de transport et de prélivraison, les frais de 100 \$ sur le climatiseur (le cas échéant), les rabais du manufacturier et les contributions des concessionnaires (si applicables) sont compris. Taxes, immatriculation, droits spécifiques sur les pneus neufs (15 \$) et assurances en sus, et exigés à la signature du contrat. * L'offre de financement à l'achat de 0 % jusqu'à 84 mois s'applique au financement à l'achat du modèle Sentra 1.8 S 2016 (C4LG56 AA00) avec boîte manuelle : avec un prix de vente de 16 498 \$ et un taux de financement à l'achat de 0 % pour un terme de 84 mois, cela équivaut à 84 versements mensuels de 196 \$ avec 0 \$ en comptant initial ou un échange équivalent (après le rabais spécial au financement à l'achat de 1 000 \$). Les frais de crédit sont de 0 \$, pour une obligation totale de 16 498 \$. ** Le rabais de 4 000 \$ est applicable au financement à l'achat du Rogue SL (Y6DG16 BK00) à traction intégrale avec Ensemble Privilège si l'achat est financé par l'entremise de Nissan Canada Inc. et de Services Financiers Nissan Canada Inc. (collectivement, « SFNC ») à un taux standard. Cette offre ne peut être combinée à un taux de location ou de financement subventionné ni à aucune autre offre, le rabais sera accordé sur le prix de vente négocié avant les taxes. * L'offre à la location, incluant le rabais spécial à la location de 1 000 \$ / 1 000 \$, s'applique aux modèles illustrés Sentra 1.8 SR 2016 (C45G16 RL00) avec boîte CVT / Rogue SL (Y6DG16 AA00) à traction intégrale avec Ensemble Privilège pour un terme de 60 mois, ce qui équivaut à 60 mensualités de 169 \$ / 257 \$ (avec 0 \$ en comptant initial), lorsqu'ils sont loués par l'entremise de SFNC. ** Les paiements ne peuvent être faits hebdomadairement. Ils sont uniquement mentionnés à titre informatif. * L'offre à la location incluant le rabais spécial à la location de 1 000 \$ / 1 000 \$, s'applique aux modèles illustrés Sentra 1.8 SR 2016 (C45G16 RL00) avec boîte CVT / Rogue SL (Y6DG16 AA00) à traction intégrale avec Ensemble Privilège pour un terme de 60 mois, ce qui équivaut à 60 mensualités de 300 \$ / 412 \$ avec 0 \$ en comptant initial lorsque loués par l'entremise de SFNC. * L'offre Fidélité Nissan (l'offre) ne s'adresse qu'aux clients admissibles qui (en date du 1er octobre 2015) sont ou étaient propriétaires d'un véhicule de marque Nissan de l'année modèle 2007 ou plus récente, ou dont ils effectuent ou effectuaient la location, ou à l'égard duquel ils ont ou avaient contracté un financement (un « véhicule existant »). L'admissibilité à l'offre sera établie par NCI à son absolue discrétion. Si le client admissible choisit de louer ou de financer un véhicule de marque Nissan neuf n'ayant pas été immatriculé auparavant (excluant la gamme des véhicules NV, les parcs de véhicules et les véhicules de location quotidienne) (un « véhicule admissible neuf ») par l'entremise de NCI et de SFNC, il recevra une prime de fidélité (« prime de fidélité ») d'un montant précis ajoutable, selon l'un des critères suivants (I) Maxima / 370Z / GT-R 2017 (1 000 \$); (II) Micra / Versa Note 2016 (750 \$); (III) Juke / Rogue 2016 (600 \$); (IV) Altima / Murano / Pathfinder / Frontier 2016 (800 \$); (V) Maxima / Sentra / 370Z / GTR / Titan XD 2016 (1 000 \$); (VI) Armada 2015 (1 000 \$). La prime de fidélité sera déduite après les taxes, ce qui signifie qu'elle comprend toutes les taxes applicables. L'offre est valable pour les véhicules admissibles neufs achetés / loués / financés et livrés entre le 1er et 30 juin 2016. Voyez votre concessionnaire ou visitez le <http://www.nissan.ca/fr/finance/nfc-loyalty-program.html> pour les détails. 1) Pour plus de détails, consultez www.iihs.org. Les offres sont d'une durée limitée et sont sous réserve de l'approbation de crédit par Nissan Canada Finance. Les modèles sont illustrés sous le titre indicatif seulement. Les offres peuvent être modifiées, prolongées ou annulées sans préavis. Ces offres n'ont pas de valeur d'échange au comptant. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Visitez www.nissan.ca ou votre concessionnaire Nissan du Québec participant pour tous les détails. Des conditions s'appliquent. © Nissan Canada Inc. et Nissan Canada Finance, une division de Nissan Canada Inc., 2016. Les noms, logos, slogans, noms de produits et noms des caractéristiques de Nissan sont des marques de commerce utilisées sous licence ou détenues par Nissan Motor Co. Ltd. ou à ses filiales nord-américaines.



Plusieurs centaines de personnes ont marché au Relais pour la vie.

(Photo TC Media - Frédéric Durand)

Plus de 160 000 \$ amassés au Relais pour la vie Baie-des-Chaleurs

FRÉDÉRIC DURAND
nrm.redaction@tc.tc

CANCER. Malgré un nombre d'équipes moins élevé que l'année dernière, le Relais pour la vie Baie-des-Chaleurs a dépassé sa récolte de 2015.

Plusieurs centaines de personnes ont passé la nuit à battre le pavé au parc de la Pointe-Taylor de New Richmond, avec 55 équipes participantes,

chacune formée de 10 à 15 marcheurs. En 2015, ce sont 68 équipes qui avaient pris part à l'événement.

Les participants ont eu la chance de ne pas voir tomber la pluie annoncée. « Ça a super bien été. Il n'a pas fait froid du tout. C'était ma plus belle nuit en quatre ans », explique la présidente du comité organisateur, Nadine Bernard.

En plus de rendre hommage aux personnes qui ont perdu leur combat contre le cancer, l'événement

célèbre également les porteurs d'espoir qui ont survécu au cancer. Ceux-ci ont été invités à faire le premier tour de marche, sous les félicitations des nombreuses personnes rassemblées le long du trajet. Plusieurs personnes – marcheurs et spectateurs – avaient la larme à l'œil durant ce moment touchant.

PLUS D'ARGENT

Un montant de 154 046 \$ avait été annoncé

lors de la 7^e édition. Cette année, ce sont près de 10 000 \$ de plus qui ont été récoltés, avec 163 116 \$. Cet argent est amassé par les coûts d'inscription, la vente de luminaires, les dons et les commandites. « Avec les gens aussi généreux, ça n'a pas paru qu'il y a eu moins d'équipes. La plupart ont amassé plus d'argent que les 100 \$ qu'elles devaient récolter », indique Mme Bernard.

Près de 400 visiteurs au premier Adopte-o-thon

ANIMAUX. Le Réseau de protection animale de la Baie-des-Chaleurs (RPABDC) a tenu une première journée Adopte-o-thon, samedi au Carrefour Baie-des-Chaleurs de New Richmond.

Près de 400 personnes sont passées rencontrer les 19 chats qui étaient disponibles. Du lot, 11 ont trouvé preneur au cours de la journée où l'organisme offrait 25 % de rabais sur les frais d'adoption. Il n'y avait aucun chien disponible pour cette journée. « C'est plus rare les chiens, parce que souvent les gens leur trouvent plus facilement une famille d'accueil », explique la

coordonnatrice Myriam Leblanc.

Depuis avril 2015, alors qu'il est officiellement enregistré comme OBNL, le RPABDC a réussi à placer environ 125 animaux. Ceux-ci sont des bêtes recueillies qui sont stérilisées, vermifugées, puis auxquelles on trouve une famille d'accueil. « Les gens sauvent environ 100 \$ en adoptant des animaux adultes », indique Mme Leblanc.

Outre l'Adopte-o-thon, le Réseau organise des journées thématiques pour faciliter le placement des animaux. Ceux-ci sont également publicisés sur sa page Facebook. L'organisme a aussi une « liste d'attente »

d'une vingtaine d'animaux errants qu'il n'a pas les ressources nécessaires pour ramasser pour l'instant.

Pour le RPABDC, l'euthanasie n'est qu'un cas de dernier recours, si l'animal a des problèmes d'agressivité ou de santé. « Si l'animal est en santé et « plaçable », selon nos valeurs, on aime mieux ne pas passer par cette option », explique la coordonnatrice.

L'abandon d'animaux domestiques est un

problème important dans la région, selon Mme Leblanc. « Avec notre présence, nous espérons que la population soit plus sensibilisée », note-t-elle, ajoutant que leurs démarches de stérilisation permettent également de diminuer la procréation des animaux errants.

Devant le succès obtenu par l'activité, celle-ci pourrait être réitérée à l'automne et se tenir deux fois par année. (F.D.)



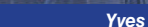
Onze animaux ont trouvé une nouvelle famille lors de la journée. (Photo TC Media - Frédéric Durand)

Informatique Yves Savoie enr.

Vente, installation et réparation

- Ordinateur, portable
- Réseaux avec et sans fil
- Réparation de cellulaires et tablettes de toutes marques

ventes@Yvessavoie.net



Yves Savoie, propriétaire

418 392-4405 • www.info.Yvessavoie.net

DENTUROLOGISTE Gilles Babin, d.d.

208 A, Chemin St-Edgar
New-Richmond (Québec)
G0C 1C0

TÉL.: 418 392-5498

- BONAVENTURE
- POINTE-À-LA-CROIX
- MARIA

L'Écho de la Baie

418 392-5083
Poste 102

Frédéric Durand
Journaliste

nrm.redaction@tc.tc



BABILLARD

Directives pour le babillard

Une seule personne contact par annonce. Envoyez votre message une seule fois, au plus tard le jeudi, le mercredi lors de weekends fériés, à nrm.redaction@tc.tc.

Ouverture du Centre d'interprétation

Le Centre d'interprétation situé au 6 chemin Kempt à Ristigouche Sud-Est ouvrira ses portes le 26 juin. Il sera ouvert de 9 h 30 à 16 heures 30, tous les jours jusqu'au 11 septembre.

Jardins collectifs

22e édition du projet de l'organisme Contact Emploi, pour les personnes à faible revenu ou bénéficiaires de l'aide sociale. Gratuit. Info et inscription : Michael, 418 534-2449.

Après-midi d'amateurs

Le 26 juin à 13 h 30 au local des Chevaliers de Colomb de New Carlisle. Entrée 5 \$. Info : Charlot Pelletier, 418 752-2363 ou Emilien Poirier, 418 534-2248.

Marché aux puces de Caplan

Ouvert les mercredis de 12 h à 20 h.

P'tits plats givrés

Le service de plats surgelés est offert à toutes les périodes de l'année par le Centre d'action bénévole St-Siméon/Port-Daniel. Pour information ou pour passer une commande : 418 752-5577.

Chevaliers de Colomb de New Richmond

Bingo avec 2000 \$ en prix et un gros lot cumulatif

qui débute à 1000 \$ en 45 numéros. Les mardis à 19 h 30, du 14 juin au 23 août à la salle de l'âge d'or. Au profit des Chevaliers de Colomb.

Méditation

Ateliers de méditation tous les mercredis de 16 h 30 à 17 h 30 à la Passerelle, à New Richmond. Inscription non obligatoire, 5 \$ par séance. Info : 418 392-4888.

L'entraide de l'É.P.É.

Grand choix de vêtements, toutes les tailles de 0 à 5X, aussi souliers et bottes, draperies et couvertures. Soupes et galettes servies à midi. Contact meuble et sacs de linge à donner. Ouvert les vendredis et samedis de 10 h à 15 h. 248, boul. Perron Ouest, New Richmond. Info : 418 392-5161.

Horaire des messes

Pour juin, juillet et août : dimanche 9 h : Nouvelle et Carleton, dimanche 10 h 30 : Maria et St-Omer.

Femmes en mouvement

Déjeuners, les derniers jeudis du mois à 9 h 30 au 152 A, Grand-Pré, Bonaventure. Gratuit. Inscription obligatoire : 418 534-4345.

Collectif Aliment-Terre

Appel à la population pour des dons de petits pots (ex. : confiture), et de grands sacs de 4 l de lait vides. Info : 418 752-5010 ou au 8-A, Gérard-D.-Lévesque Est à Paspébiac, au sous-sol du bâtiment des Chevaliers de Colomb, porte arrière.



FESTIVAL EN CHANSON DE Petite-Vallée

en collaboration avec



Prenez la route vers le Festival en chanson de Petite-Vallée

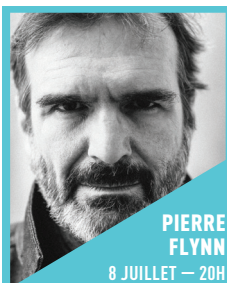


LES TROIS ACCORDS
2 JUILLET - 20H



PLUME
1^{ER} JUILLET - 20H

HOMMAGE AUX TROIS ACCORDS Avec Yann Perreau, Pierre Flynn, Yves Lambert, Chloé Ste-Marie, Jipé Dalpé, et de nombreux artistes gaspésiens
3 JUILLET - 20H



PIERRE FLYNN
8 JUILLET - 20H



KORIASS ET ARIANE MOFFATT
7 JUILLET - 20H



OPEN COUNTRY DE MOUNTAIN DAISIES
avec Isabelle Boulay, Marc Hervieux, Bruno Pelletier, Jean-François Breau et Marie-Ève Janvier
9 JUILLET - 20H

AINSI QUE : Dumas / Florent Volland / Chloé Ste-Marie / Les Ringos / 2Frères / Tire le Coyote / Les Poules à Colin / Dans l'shed / La Bronze / Shauit / Denis Richard / Philémon Cimon / Mononc' Serge / Guillaume Beauregard / Ratons Lover / Émile Bilodeau / Pandaléon / Maritza / ZØGMA / La Petite École de la chanson / Les artistes de la sélection officielle



Du 30 juin au 9 juillet 2016

FESTIVALENCHANSON.COM

BILLETTERIE : 418-393-2222 / ADMISSION.COM





Le projet a pour but de favoriser le maintien des aînés dans leur communauté. (Photo Depositphotos/Alexraths)

Lancement du projet Vieillir heureux chez soi, dans sa communauté

FRÉDÉRIC DURAND
nrm.redaction@tc.tc

ÂÎNÉS. Le Centre d'initiation à la recherche et d'aide au développement durable (CIRADD) lance le projet Vieillir heureux chez soi, dans sa communauté, qui a pour but de favoriser le maintien, l'épanouissement et l'intégration des aînés dans quatre municipalités de la MRC Avignon.

Dans le cadre de ce projet, deux travailleuses de proximité rencontreront plusieurs personnes de 50 ans et plus dans les municipalités impliquées, soit Escuminac, Ristigouche-Partie-Sud-Est, Saint-André-de-Restigouche et l'Ascension-de-Patapédia qui ont des réalités similaires : elles ont moins de 600 habitants, leur population est vieillissante et elles n'ont pas de logements collectifs ou de

lieux d'hébergement pour personnes âgées.

Ce projet est né de l'événement «?Baie-des-Chaleurs-Les Plateaux en mode solutions?» qui a eu lieu en avril 2015, où le maire d'Escuminac, Bruce Wafer, avait présenté la problématique : de nombreuses personnes doivent quitter leur domicile et leur municipalité lorsqu'elles n'ont plus la capacité de prendre en charge leur logement.

« Face aux réalités économiques, politiques et démographiques, nous devons être créatifs et chercher une solution pour confronter nos réalités », affirme M. Wafer. « Après plusieurs rencontres de réflexion, le comité de travail a élaboré ce projet qui vise à travailler avec les aînés pour qu'ils puissent être heureux et rester chez eux le plus longtemps possible. »

Ce projet s'échelonne sur une période de deux ans.

Le Club Rotary donne encore

GÉNÉROSITÉ. Le Club Rotary de New Richmond a pu redistribuer près de 19 000 \$ dans la communauté cette année, grâce aux profits engendrés par la vente de son calendrier 2016. Au total, 26 organismes communautaires ou activités ont reçu des contributions allant de 500 \$ à 1820 \$.

En fait, 23 organismes, la plupart de New Richmond mais aussi des environs ou à vocation régionale, ont reçu des montants, ainsi que trois événements organisés par le Club Rotary. « L'argent amassé sert à aider les organismes dans le besoin, mais on essaye aussi d'être là pour les grandes causes », explique le président de l'organisme, Léonard Leblanc.

Comme à chaque année, ce sont 1500 calendriers qui ont été vendus, et qui servent à organiser des tirages quotidiens de montants allant de 25 \$ à 500 \$. Grâce à une hausse du prix de vente du calendrier, le Club a été en mesure de verser environ 2000 \$ de plus cette année. « Le coût ont augmenté énormément en 23 ans. On n'en imprime pas plus, on veut que les gens aient de bonnes chances de gagner. Environ 80 % des calendriers sont vendus aux mêmes personnes d'une année à l'autre », explique M. Léonard.

Cette activité reviendra l'an prochain pour sa 24e édition, avec une thématique un peu plus régionale. (F.D.)

NAMSO

CENTRE DE SANTÉ GLOBALE

NOUVEAU SERVICE

À LA PHARMACIE BRUNET DOMINIC DORION !

EN PARTENARIAT AVEC LA CLINIQUE NAMSO

 Brunet

NOUS VOUS OFFRONS MAINTENANT LA CHANCE D'OBTENIR DES SOINS INFIRMIERS SUR PLACE AVEC L'INFIRMIÈRE DE CHEZ NAMSO.

À PARTIR DU MARDI, 28 JUIN 2016

SOINS INFIRMIERS

- Tous les mardis
- De 9h à midi
- Avec et sans rendez-vous

Au 674, boulevard Perron
Carleton (Qc) G0C 1J0

POUR LA PRISE
DE RENDEZ VOUS :
418 759.1585
(NAMSO)

LES SERVICES OFFERTS*


- Consultation avec infirmière
- Prélèvements sanguins
- Analyse et culture d'urine
- Lavage d'oreilles
- Injections (vitamine B12, testostérone, dépoprovera, etc.)
- Test de grossesse



* Certains soins requièrent une ordonnance médicale.


* 15 % de rabais pour les clients de chez Brunet et pour les membres Namso.

* Remboursé par la plupart des assurances privées et impôts.

NAMSO, CLINIQUE DE SOINS INFIRMIERS

 596, boulevard Perron
Maria (Qc) G0C 1Y0

 T 418 759.1585
 F 418 759.1586

 clinique@centrenamso.com
centrenamso.com

SUIVEZ-NOUS    ... ET ENCORE PLUS DE SERVICES!

CHOISIS LA FORMATION PROFESSIONNELLE

WISE TES RÊVES! ATTEINS TA CIBLE!

PROGRAMMES D'ENSEIGNEMENT	SANCTION	DURÉE(H)	CÔTE-DE-GASPÉ	HAUTE-GASPÉSIE
ADMINISTRATION, COMMERCE ET INFORMATIQUE				
Adjoint(e) administratif(ve) ■◆*	DEP	2100	✓	✓
Comptabilité ■◆*	DEP	1350	✓	✓
Lancement d'une entreprise ■◆*	ASP	330	✓	✓
Secrétariat ■◆*	DEP	1485	✓	✓
AGRICULTURE ET PÊCHE				
Pêche professionnelle	DEP	1605	✓	
ALIMENTATION ET TOURISME				
Cuisine	DEP	1470	✓	
Service de la restauration	DEP	960	✓	
BÂTIMENT ET TRAVAUX PUBLICS				
Plomberie et chauffage	DEP	1680		✓
ÉLECTROTECHNIQUE				
Électromécanique de systèmes automatisés (ESA)	DEP	1800	✓	
Double DEP : ESA + Mécanique industrielle, de construction et d'entretien •	DEP	2410	✓	
Montage de lignes électriques	DEP	900		✓
FABRICATION MÉCANIQUE				
Techniques d'usinage ◆	DEP	1800	✓	
MÉTALLURGIE				
Soudage-montage	DEP	1800	✓	
Welding and fitting (soudage-montage en version anglophone)	DEP	1800	✓	
Soudage haute pression	ASP	600	✓	
TRANSPORT				
Transport par camion •	DEP	615	✓	✓
SANTÉ				
Assistance à la personne en établissement de santé •	DEP	750	✓	✓
Assistance à la personne à domicile •	DEP	975	✓	✓
Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	1800	✓	✓

LÉGENDE

- Programmes offerts par entente avec une autre commission scolaire.
- Programmes offerts en cours réguliers et en formation à distance au Centre de formation de La Côte-de-Gaspé.
- ◆ Formations offerts en entrée et sortie variables.
- * Formations offertes en ligne seulement au Centre de formation de la Côte-de-Gaspé.

Service d'accueil, de référence, de conseil et d'accompagnement (SARCA)

Tu as 16 ans ou plus?
Tu veux obtenir ton diplôme?
Tu voudrais que quelqu'un t'aide à te trouver un projet qui te colle à la peau?

Appelle au centre le plus près de chez toi, nos équipes se feront un plaisir de te répondre.

RÉSIDENCE GRATUITE

Le Centre de formation de la Côte-de-Gaspé offre gratuitement des chambres pour les élèves inscrits dans un de ses programmes d'études professionnelles.



Commission scolaire des Chic-Chocs

Inscris-toi!

Centre de formation de La Côte-de-Gaspé

85, boul. de Gaspé
Gaspé (Québec) G4X 2T8
Tél. 418 368-6117, poste 6100
Sans frais : 1 877-534-0029
Courriel : cfcg@cschic-chocs.qc.ca

Centre de formation de La Haute-Gaspésie

27, route du Parc
Sainte-Anne-des-Monts (Québec) G4V 2B9
Tél. 418 763-5323, poste 7700
Sans frais : 1 844-601-3919
Courriel : cfhg@cschic-chocs.qc.ca

Service aux entreprises

102, rue Jacques-Cartier
Gaspé (Québec) G4X 2S9
Tél. 418 368-3499, poste 5900
Courriel : seafp@cschic-chocs.qc.ca

Plus d'informations sur les programmes offerts au www.cschic-chocs.net
Pour t'inscrire, visite le srafp.com

Profitez également de la parution GRATUITE
de votre annonce sur **VosClassées.ca**.

Heure de tombée : jeudi 15 h

Heures d'affaires du service téléphonique : lundi au vendredi 8h30 à 17h

Mode de paiement :   

À NOS ANNONCEURS : Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

**POUR TOUT ACHETER
ET TOUT VENDRE,
près de chez vous**

Un seul numéro 1-866-637-5236

IMMOBILIER
100 à 299

MARCHANDISE
300 à 399

SERVICES
400 à 599

EMPLOI ET FORMATION
600 à 799

ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX
800 à 899

VÉHICULES
900 à 999

105 Propriétés à vendre

À ST-SIMÉON, 171 Boul. Perron ouest, maison 2 étages, rénovée, 4 chambres, remise, vue sur la mer, 418-391-4142.

110 Prop. à revenus à vendre

NOUVELLE, triplex, centre village. 3X4-1/2, chauffage électrique, proximité services. 1 appartement semi-meublé, évaluation municipale 119,000\$ 418-364-6162

150 Chalets / Maisons de campagne

CHALET 4 SAISONS Carleton-sur-mer 18x22, 1 chambre, grand terrain, vue sur la mer/150 pied de la plage! Construction 2011, isolation supérieure, aqueduc et égout municipaux, déneigement par ville. 79,000\$. 450-275-1123

205 Logements / appartements à louer

3-1/2, centre village Bonaventure, personne tranquille seulement. 400\$, libre, 418-391-2320

4-1/2, (420\$), 5-1/2, (430\$) situés à Matapédia, non chauffés, non éclairés, non meublés. Libres immédiatement. Pierre: 506-760-1039

4-1/2, 390\$, situé à Matapédia. Pas de chien. 418-865-2404, 418-865-2211

4-1/2, centre-ville New Richmond, 1er juillet. Endroit tranquille, paisible, près des services. Entrées laveuse/ sècheuse. 418-392-4995

205 Logements / appartements à louer

4-1/2, New-Richmond, 575\$/ mois, non chauffé, non éclairé. Pas d'animaux. Références demandées. Disponible er juillet. Après 18h00. 418-534-3724

BONAVENTURE: 3-1/2, tranquille, non chauffé, non éclairé, 410\$/ mois. Références demandées. 418-534-3724, après 18h

SAINT-SIMÉON: 4-1/2, demi sous-sol, disponible er juillet, centre du village. 418-388-0025

210 Logements / appartements chauffés à louer

2-1/2, Carleton-sur-Mer, semi-meublé, chauffé, éclairé, déneigement inclus, 410\$. Libre immédiatement. Non-fumeur, pas d'animaux, 418-364-7565

3-1/2, Richmond, non meublé, chauffage, électricité inclus, endroit tranquille. Non-fumeur. Pas d'animaux. 480\$/ mois. 418-392-4775

4-1/2, Carleton-sur-Mer, face à la mer, entièrement rénové, non meublé, électricité, chauffage et déneigement inclus. Non-fumeur, pas d'animaux, 800\$/ mois, libre er juillet. 418-364-7565

CENTRE-VILLE Carleton-sur-Mer avec vue sur la Baie Des Chaleurs, 2-1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, non-fumeur, 465\$/ mois, disponible 1er juillet 2016. Infos: 418-364-7141

215 Logements / appartements chauffés / meublés à louer

CAPLAN: bord de mer, 1-1/2, studio, meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sècheuse, planchers chauffants. Stationnement déneigé. Libre 450\$/ mois. 819-818-7969

225 Propriétés à louer

À Maria, maison 3 chambres, situé près de l'hôpital, 875\$/ mois, pas d'animaux. 418-759-3931

ST-OMER: 267, Route 132 ouest. Petite maison 4-1/2. Poêle, réfrigérateur, laveuse/ sècheuse, si nécessaire. 480\$/ mois. Non-fumeurs, aucun animal. Références exigées. Libre immédiatement. 418-392-9270.

270 Bureaux / locaux à louer

ESPACE bureau, dans édifices Robin, 1125 pl.ca. 2e étage. Climatisé, chauffé, éclairé. Grand stationnement déneigé. Village Bonaventure, 418-391-4055

310 Divers à vendre

ADAM et Eve. Nudisme, gens libérés, chalets à louer, VR bienvenus. Brochure gratuite. 23 au 28 juin: Festival Country Sexy, 21 au 26 juillet: Festival Fantômes, 28 juillet au 2 août: Carnaval de Rio, 11 au 16 août: Festival échangiste. Tel: 819-336-4320. www.camping-adam-et-eve.com

SCIERIES MOBILES à partir de 4,397\$ Coupez bois de toutes dimensions avec votre propre scierie à ruban portative. Info & DVD gratuits, www.ScieriesNorwood.ca/400QN, 1-800-408-9995, poste: 400QN.

310 Divers à vendre

CHAUFFE-PISCINE au bois sans fumée L.S. Bilodeau; augmente température 10 à 15 degrés/ jour; pour villes/villages. Equipements d'érablières, chaudières et four-países. LS Bilodeau St-Ephrem et Division QC à Neuville. lsbilodeau.com 1-888-557-4767

365 Poêle / fournaise / bois de foyer

BOIS CHAUFFAGE A Vendre. Érable. Merisier. Bouleaux, 16", Aussi 8 pi. 418-392-9105

BOIS de Chauffage sec/ bois mou vendu \$180. par voyage livré entre Caplan - Carleton. 5 cordes par charge. 418-392-4686

390 Ventes de garage / Marchés aux puces

MÉGA vente de garage au 104 Bois-Hébert, Bonaventure, 8:30-16:00, 25 juin, remis au 26 si pluie. Meubles, appareils électroniques, vinyles, antiquités, vêtements, etc.

412 Santé

CANADA BENEFIT GROUP - Vous ou quelqu'un que vous connaissez souffre d'un handicap? Obtenez jusqu'à 40,000\$ du gouvernement du Canada. Appelez sans-frais au 1-888-511-2250 ou visitez-nous au www.canadabenefit.ca/fr/evaluation/

424 Astrologie/occultisme

ANA Médium pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles. Tél.: 514-613-0179 (Avec ou sans Visa/ Mastercard)


Trouvez-en encore plus sur **vosclassées.ca**

484 Services divers

SAAQ- SAAQ- SAAQ Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats tél 1-855-282-2022 www.sosaaq.com

485 Agence de rencontre avec permis

CONTACTS directs et rencontres sur le service #1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence. Appelez le 1-877-661-2626 pour les écouter ou bien, pour leur parler, depuis votre cellulaire, faites le # (carré) 6920 (des frais peuvent s'appliquer). L'aventure est au bout de la ligne.

555 Argent à prêter

310-PRÊT: Prêt de 500\$ à 1,000\$. Aucune enquête de crédit. Approbation en 5 minutes. Ouvert 7 jours de 8h à 20h. Compose sans frais: 310-PRET

EMPRUNTEZ Jusqu'à 750\$ en 1h! Simple, Rapide et Sécuritaire. Aucun Crédit Refusé! Appelez 1-888-906-1863 Ou ArgentDirect.com

BESOIN D'UN **SITE WEB?**
pme go
SOLUTIONS MARKETING LOCAL
tc MEDIA

Job GO .ca




Tu peux postuler via ton mobile

Offre d'emploi

Coordonnateur de club

CLUB VTT DE LA BAIE

Le Club V.T.T. de la Baie inc. est un organisme sans but lucratif qui a pour but le maintien et le développement d'un réseau de sentier quad dans le secteur compris entre New Richmond et Bonaventure. Le Club V.T.T. de la Baie inc. possède plus de 350 membres et entretien environ 300 km de sentiers.

Afin d'assurer la gestion efficace de l'organisme et de veiller au maintien de son réseau, le Club V.T.T. de la Baie inc. aimerait faire l'embauche d'un coordonnateur afin de soulager ses bénévoles.

DESCRIPTIONS DE TÂCHES :
Le coordonnateur aura comme principales tâches de :

- Répondre aux besoins du club et aider à son développement.
- Établir et développer des relations harmonieuses avec les différentes instances régionales et locales (Municipalités, MRC, MTQ, FCQC, etc...).
- Préparer, trouver le financement et gérer divers projets de développement.
- Mettre à jour, gérer et faire le suivi des droits de passages et des autorisations diverses.
- Superviser la réalisation de certains travaux.
- Assurer la saine gestion de l'organisme.

COMPÉTENCES :

- Connaître ou pratiquer l'activité Quad ou VHR.
- Connaître le monde du bénévolat et des OBNL.
- Avoir une connaissance de son milieu et de ses divers intervenants.
- Avoir des aptitudes ou de l'expérience dans la gestion.
- Débrouillardise et autonomie.
- Capacité à se déplacer sur le territoire.
- Être disponible le soir et les fins de semaine.

SCOLARITÉ :
Détenir minimalement un diplôme d'études collégiales ou connaissances et expériences pertinentes.

EXPÉRIENCE :
Posséder moins d'une (1) année d'expérience permettant au titulaire de se familiariser avec le domaine de l'emploi.

AUTRE :
Contrat renouvelable d'un an et horaire de travail flexible.
Emploi saisonnier avec un minimum de 32 heures/semaine.
Posséder son propre véhicule.

Si vous désirez joindre notre club et participer à son développement, envoyer votre curriculum vitae avant le 3 juillet 2016 à l'adresse suivante :

Club V.T.T. de la Baie inc.
2, Boulevard Perron Est C.P. 227 ou vtllaibaie@gmail.com
Caplan (Québec) G0C 1H0

Pour toutes informations concernant ces emplois ou pour toutes autres questions :
Téléphone : 418 392-9316 • Courriel : vtllaibaie@gmail.com

IGA

Supermarché IGA New Richmond

Partagez votre passion pour l'alimentation en tant que:

Rayon des fruits et légumes

Vivez une expérience de travail inégalée auprès d'une équipe dynamique qui n'attend que vous!

Exigences requises:

- *Vous êtes détenteur d'un diplôme d'études secondaires; diplôme d'études collégiales serait un atout
- *Vous avez un minimum de 2 ans d'expérience dans un commerce de détail ou dans les rayons pertinent.

Pour plus d'informations sur les postes offerts, Visitez notre site Web www.iga.net

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae à
Courriel: iga00497houtedirection@sobeys.com





SPORTS

New Richmond se prépare à accueillir des coureurs internationaux

FRÉDÉRIC DURAND

nrm.redaction@tc.tc

COURSE AUTOMOBILE. Pour une première année, la région reçoit une manche du circuit NACAM, affilié à la Fédération internationale de l'automobile (FIA), qui réunit des équipes d'Amérique du Nord et d'Amérique centrale.

« C'est le plus haut niveau de course de rallye qu'il est possible d'avoir dans la région », indique le coordonnateur, Jean-François Guité.

L'accueil de cet événement d'envergure s'est finalement concrétisé au terme de plus d'un an de travail, puisque les démarches ont débuté en janvier 2015, de trois voyages au Mexique, et de la visite incognito d'un inspecteur au Rallye 2015, qui a donné une note excellente à l'organisation locale.

Les organisateurs espéraient recevoir une demi-douzaine de coureurs, mais le Venezuela a fermé ses frontières, retenant deux équipes, et un tremblement de terre en Équateur leur a fait perdre contact avec deux autres. Trois équipes mexicaines sont cependant déjà entrées au pays, alors leur participation est assurée. Les autres sont en « standby ».

PÉRENNITÉ DE L'ÉVÉNEMENT

L'augmentation drastique des coûts de l'événement, qui s'explique par un montant d'environ 45 000 \$ pour être inscrit sur le « listing » du circuit, rend incertaine la pérennité de la course dans la région, d'autant que deux subventions, pour un total de 75 000 \$, étaient des aides ponctuelles qui ne reviendront probablement pas l'an prochain.



Les organisateurs s'attendent à ce qu'une quarantaine d'équipes participent à l'événement. (Photo TC Media - Frédéric Durand)

« Il faut leur faire aimer ça pour qu'ils aient le goût de revenir, pour que ça fonctionne. Parce qu'à moins de 60 inscriptions et cinq ou six gros commanditaires, on ne peut pas se payer le listing », indique le coordonnateur.

Néanmoins, l'organisation se réjouit de la participation de la communauté d'affaires, cette

année, alors que les commanditaires ont largement augmenté le montant de leurs subventions. L'événement profite d'un budget total de 124 000 \$.

Alors que près de 3000 spectateurs ont assisté aux courses l'année dernière, l'organisation espère en accueillir 5000 cette année, avec davantage d'estrades installées sur les sites de compétition.

Des activités diverses pour le Rallye

FRÉDÉRIC DURAND

nrm.redaction@tc.tc

COURSE AUTOMOBILE. Les activités entourant la 39e édition du Rallye auto international Baie-des-Chaleurs débiteront

le 1er juillet, alors que le centre-ville de New Richmond sera fermé à la circulation pour une fête familiale.

Des concerts en plein-air de MLou, Les Fins Renards et Les Saindoux, exposition de voitures, jeux gonflables, maquillage pour enfants,

service de bar et de restauration seront au programme à compter de 10 h. À 20 h, le départ protocolaire se fera à partir de l'hôtel de ville de New Richmond, suivi d'une soirée en musique au foyer de la Salle de spectacles avec DJ Noiz.

Le lendemain matin auront lieu les inspections techniques pour les voitures de course, à compter de 7 h au garage Pneus New Richmond. Avec déjà 33 inscriptions d'enregistrées à deux semaines du départ, l'organisation s'attend à avoir une quarantaine de véhicules sur la ligne de départ « Dès que nous avons publié les règlements, on a vu un engouement », explique le coordonnateur Jean-François Guité. L'an dernier à pareille date, 22 équipes étaient inscrites.

épreuves sont au programme, pour un parcours d'environ 550 km. Du lot, trois épreuves « spéciales » seront accessibles aux spectateurs. Le 2 juillet, les spectateurs seront invités au Circuit RPM, à 11 h, et au Camp Brûlé à 18 h. Le lendemain, le Saut du 5 aura lieu à 14 h. Grâce à son commanditaire Pavage Beau Bassin, qui réparera la route dans le secteur du fameux « saut », les coureurs pourront attaquer cette portion du circuit avec plus de vitesse, pour une épreuve plus spectaculaire que par les années passées.

Pour les mieux nantis, le traitement VIP est accessible au coût de 100 \$ pour deux jours, ou 75 \$ pour une journée, qui leur donnera par transport en autobus des accès inédits aux sites de compétition, de l'animation, et des dégustations de produits locaux. (F.D.)

COURSE

Pour ce qui est de la course elle-même, elle se déroulera les 2 et 3 juillet. Au total, 14

La programmation détaillée est disponible au rallyebdc.com.



Wholesale Express
Nous sommes à la recherche d'un :

Représentant des ventes

Afin d'évaluer les véhicules d'occasion dans la région de la Gaspésie.

Exigences :

- expérience dans le domaine automobile
- connaissance en mécanique / carrosserie
- posséder un véhicule et un permis valide
- prévoir des déplacements dans un rayon 150 km

Qualités :

- avoir de l'entregent
- posséder une structure de travail

L'employeur offre un salaire de base + commission

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae par courriel à : m.dubuc@wholesale-express.com ou par faxe au : 450-778-9525

6827184



OFFRE D'EMPLOI Conducteur / conductrice d'autobus et de minibus adapté

Bienvenue aux retraités.

Exigence : Permis de classe 4B

Expérience : minimum d'un an d'expérience dans la conduite de véhicule lourd.

Secteur : MRC de Bonaventure et Avignon.

Disponibilité : immédiate, temps plein et temps partiel.

Salaire et avantages sociaux concurrentiels

Plans dentaires offerts.

Formation RCR et métier unique payés et fournis par l'entreprise.

Pour postuler :

**Pour information,
téléphonez au 418 763-3474**

**Ou faites parvenir votre CV
par télécopieur au 418 763-3674**

ou par courriel à :

yvan.blanchard@autobusdesmonts.com

>6830281

Offre d'emploi



La ville de Paspébiac recherche un candidat pour combler un poste annuel de **MÉCANICIEN SPÉCIALISÉ ET OPÉRATEUR D'ENGIN DE CHANTIER.**

L'emploi relève du service Technique et de la Qualité de vie. La personne choisie devra travailler à la réparation de camions et de machinerie lourde, de la machinerie affectée au déneigement et il devra être en mesure de conduire des engins de chantier (*retrocaveuse, souffleur, tracteur bidirectionnel et niveleuse, etc.*).

L'emploi représentera un horaire hebdomadaire de quarante (40) heures.

Pour plus d'informations sur la nature du travail et sur les qualifications requises, consultez le site Internet de la ville de Paspébiac à l'adresse suivante : www.ville.paspebiac.ca/offre-d-emploi

Paul Langlois, directeur général et greffier

>6835323



Florent Arsenault, Lisa Arsenault entraîneure, Michelle Dallaire, Maxim Henry, Emilia Babin, Julien Bujold, Catherine Dion et David Arsenault, entraîneur. (Photo Gracieuseté)

Six athlètes de Bonaventure au Championnat provincial

FRÉDÉRIC DURAND
nrm.redaction@tc.tc

ATHLÉTISME. Les 11 et 12 juin, six athlètes du club d'athlétisme faisaient partie de la délégation de l'Est-du-Québec, composée de 41 athlètes, qui s'est rendue à la compétition provinciale extérieure, à Longueuil.

Les Athlétix ont réalisé quelques bonnes performances lors de l'événement. Maxim Henry s'est classé premier dans la catégorie Cadet au lancer du disque, avec un résultat de 44m77. Il est à noter que le standard B pour une qualification à la Légion (Championnat canadien) est de 42m22.

Émilia Babin s'est qualifiée pour les finales dans ses trois disciplines, terminant 7e sur 24 au 80m, 6e sur 21 au 150 m et 7e sur 21 au saut en longueur. Catherine Dion a atteint la finale dans ses deux disciplines, alors qu'elle s'est classée 8e sur 17 au lancer du disque et 8e sur 22 au lancer du poids. Julien Bujold, quant à lui, s'est qualifié pour la finale du triple-saut, terminant 7e sur 11.

« Ce fut une fin de semaine remplie d'émotions et exigeante pour les athlètes qui ont dû braver le froid, le vent et même la pluie par moment pendant leur compétition. Félicitations à nos six athlètes ! », ont noté les entraîneurs David Arsenault et Lisa Arsenault.



Offre d'emploi Technicien(ne) comptable

Eurovia (VINCI) est l'un des principaux acteurs mondiaux de la construction d'infrastructures de transport et d'aménagements urbains. Eurovia est présente dans 16 pays.

Eurovia est présente au Québec depuis 2001, lors de l'acquisition de Construction DJL inc., un leader de la construction et de l'entretien des infrastructures de transport routier au Québec (anciennement, Pavage Beaubassin).

Sous la supervision du contrôleur, le titulaire du poste participera au traitement de la paie des camionneurs et différents traitements comptables. Plus spécifiquement, il devra :

- Vérifier et traiter les factures provenant des camions artisans.
- Vérifier et traiter certains documents provenant des chantiers et inter-régions.
- Traiter les commandes et comptes à payer.
- Effectuer diverses tâches connexes à la comptabilité.

Exigences recherchées :

- Posséder un DEC en administration.
- Posséder de 1 à 3 ans d'expérience dans un service de comptabilité.
- Habiletés pour l'utilisation de la suite Microsoft Office.
- Excellente capacité d'apprentissage
- Expérience dans le domaine de la construction (atout)
- Connaissance du système SAP (atout)

Lieu de travail : New Richmond

Rémunération : Salaire selon l'expérience et les compétences.

Conditions de travail : Travail de jour, 40 h/sem., permanent – saisonnier (mi-mai à décembre).

Si ce défi vous intéresse, veuillez nous faire parvenir votre dossier de candidature avant le **lundi, 4 juillet 2016, à midi** à **Maxime Lambert, Consultant**, à l'adresse courriel suivante : info@rhlambert.com



Offre d'emploi

CONSEILLER PÉDAGOGIQUE (REPLACEMENT)

Le Cégep de Matane requiert les services d'un conseiller pédagogique pour la Direction de la formation continue - Groupe Collegia afin d'effectuer un remplacement d'une année avec possibilité de prolongation. Il s'agit d'un emploi à temps complet, soit 35 heures par semaine.

La personne professionnelle assumera les responsabilités de l'encadrement pédagogique de la formation offerte à temps plein, à temps partiel, sur mesure et créditée. Elle collaborera à la planification, au développement, à l'implantation et à l'évaluation de l'organisation et de l'offre de services aux étudiants.

Qualifications requises

- Bonne connaissance du milieu socio-économique;
- Connaissance et maîtrise des différentes plateformes et outils de formation à distance utilisés par le Cégep de Matane (technologie Polycom, plateforme Via, portail Moodle et autres dispositifs liés à la prestation de formation à distance), considérée comme un atout;
- Excellente capacité en communication écrite et verbale;
- Spécialisation en pédagogie ou en andragogie, considérée comme un atout.

Exigences

Diplôme universitaire terminal de premier cycle dans un champ de spécialisation approprié à l'emploi, notamment en Sciences de l'éducation.

Les personnes intéressées par cette offre d'emploi sont priées de poser leur candidature avant le **jeudi 30 juin 2016**, en complétant leur profil directement à l'adresse www.cegep-matane.qc.ca/emplois. Cette offre d'emploi est assujettie à un programme d'accès à l'égalité en emploi. Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées.

www.cegep-matane.qc.ca



PLUS QU'UN EMPLOI,
UNE CARRIÈRE!



Notre entreprise, Les Entreprises Mont-Sterling Inc, est spécialisée dans la fabrication et la pose d'enrobés bitumineux dans l'est du Québec. Nous sommes membres du groupe Béton Provincial Ltée qui est un chef de file dans le domaine du béton préparé et établie depuis plus de 55 ans.

L'entreprise est en pleine expansion et offre un milieu de travail stimulant permettant de relever de nombreux défis. Dans ce contexte, nous sommes à la recherche d'une personne dynamique à titre de :

ASSISTANT CONTREMAÎTRE

Fonction :

- Gérer et signer les factures des fournisseurs sur le chantier;
- Compléter divers rapports journaliers;
- Prendre différentes mesures et faire les calculs de superficie;
- S'assurer que le personnel travaille de manière sécuritaire;
- Soutenir le contremaître dans ses tâches et toutes autres tâches connexes.

Exigence

- Posséder une formation collégiale dans le domaine du génie civil;
- Posséder de trois à cinq années d'expérience pertinente dans le domaine de l'asphaltage ou toute expérience ou compétence équivalente ;
- Posséder la carte ASP construction ou aller suivre leur formation dans les plus brefs délais;
- La connaissance d'instruments d'arpentage serait considéré comme un atout;
- Posséder une excellente compréhension de la logique des opérations de production;
- Être minutieux et précis, axé sur la qualité et les résultats.

Lieu de travail : Gaspésie et Bas-Saint-Laurent

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae à l'adresse suivante : Béton Provincial Ltée, C.P. 87041 succ. Charlesbourg, G1G 5E1, Télécopieur : (418) 627-2048, Courriel : cvmatane@betonprovincial.com

Seules les personnes retenues pour une entrevue recevront une réponse.

Les chasseurs feront les frais de la nouvelle loi

ALAIN LAVOIE

alain.lavoie@tc.tc

ARMES À FEU. Même si des gains ont été obtenus par les chasseurs, surtout, ceux regroupés au sein de la Fédération des chasseurs du Québec (FédéCP), il n'en demeure pas moins que la grogne s'est installée auprès de plusieurs chasseurs, en Gaspésie.

« Nous sommes toujours contre la loi sur l'immatriculation des armes à feu, et nous le resterons toujours. Il y a des choses qui ont été demandées par la FédéCP et qui ont été acceptées comme les coûts associés à l'enregistrement des armes à feu ou encore les amendes », explique Alain Poitras, président de la FédéCP de la Gaspésie.

Selon lui, ce sont encore les chasseurs qui feront les frais de cette loi. « Ce sont les chasseurs, toujours les chasseurs, qui sont touchés par cette nouvelle loi. 95 % de ceux qui devront enregistrer leurs armes à feu et payer encore sont des

■ 1,6 million d'armes de chasse

Au départ, Québec a évalué les coûts d'implantation d'un tel registre des armes à feu à 17 millions \$ et a prévu des coûts d'exploitation annuels de 5 millions \$. Le Québec compte actuellement 1,6 million d'armes de chasse ou d'épaule, qui devront être immatriculées dans le nouveau fichier, dans les 12 mois qui viennent. Le projet de loi prévoit des sanctions : jusqu'à 5000 \$ pour un particulier et jusqu'à 15 000 \$ pour les autres cas.

chasseurs. Ce sont eux qui devront faire les frais de la loi. Qui possède des armes à feu chez lui excepté les chasseurs ? Pas grand monde. »

LES AMENDES

Ce dernier voulait aussi que les amendes soient moins excessives que celles identifiées dans les versions précédentes du projet de loi. « Là-dessus, je sais que les amendes seront salées, mais j'aimerais connaître le temps donné au chasseur pour payer ces amendes », ajoute M. Poitras.

Dans une note informative, la Fédération des chasseurs et pêcheurs du Québec précise : il est inscrit dans la loi qu'« aucun tarif ne peut être fixé pour l'application de ce projet de loi » ; l'amende a été réduite pour passer de « 100 \$ à 300 \$ » à « 50 \$ à 100 \$ » ; les agents de protection de la



La nouvelle Loi 64 sera effective en 2018 et viendra remplacer, au Québec seulement, le registre fédéral des armes à feu aboli par l'ex-premier ministre Stephen Harper. (Photo TC Media - Archives)

faune n'auront pas le pouvoir de saisir des armes à feu. Par contre, ils pourront toujours exiger de connaître leur numéro d'immatriculation. Le burlage n'est pas une option retenue par les parlementaires afin d'identifier les armes.

Par ailleurs, Alain Poitras trouve un peu difficile à accepter que sur les 10 provinces canadiennes, seule la province de Québec aura une loi

sur l'immatriculation des armes à feu. « C'est très difficile à comprendre tout ça. Pourquoi Québec nous arrive avec une telle loi quand tu as neuf autres provinces qui sont contre cette loi ? », demande-t-il.

Tout comme la FédéCP, le président régional de la Gaspésie critique fortement les coûts associés à la mise en place d'une telle mesure.

AVIS PUBLIC

Programme Annuel d'épandage d'herbicides du chemin de fer Gaspésie (CFG)

Par la présente CFG avise la population de son programme annuel de contrôle de la végétation sur ses propriétés. L'entreprise en gestion de la végétation 9192-8994 Québec Inc. (permis provincial P050028, no. tél 418-396-1386) effectuera le contrôle des mauvaises herbes sur le ballast de notre corridor ferroviaire. Ceci afin d'assurer la sécurité du public et de nos employés. Si elle n'est pas éliminée, cette végétation peut notamment alimenter les feux le long de la voie et nuire à la qualité des inspections de l'infrastructure ferroviaire. Le programme se déroulera du 25 juin au 25 juillet dans les municipalités/villes suivantes: Bonaventure, Caplan, Carleton-St-Omer, Cascapédia-St-Jules, Escuminac, Gaspé, Grande-Rivière, Première Nation Listuguj, Maria, Matapédia, New Carlisle, New Richmond, Nouvelle, Pabos, Percé, Pointe-à-la-Croix, Ristigouche-Partie-Sud-Est, Ste-Thérèse-de-Gaspé et St-Siméon. Toute application d'herbicide sera effectuée par des applicateurs certifiés qui suivront les réglementations tant fédérales que provinciales. Comme tout corridor ferroviaire le CFG est une propriété privée dont l'accès au public (en dehors des endroits prévus à cet effet) ainsi que toute activité incluant la cueillette de végétaux y sont strictement interdits en tout temps, et ce, en conformité avec la Loi sur la sécurité ferroviaire de Transport Canada ainsi que la Loi sur le transport terrestre guidé du ministère des Transports du Québec. Pour de plus amples informations vous pouvez appeler M. André McInnis 418-396-1386

Bonne saison de pêche au bar rayé en perspective

PÊCHE. La saison de pêche au bar rayé a débuté mercredi dernier dans le sud de la Gaspésie, et plus précisément entre l'aval du pont de Campbellton et la pointe de Cap-Gaspé.

Il s'agit du seul endroit au Québec où la pêche de cette espèce est permise et pour Alain Poitras, président de la section

gaspésienne de la Fédération des chasseurs et pêcheurs du Québec, cette saison de pêche risque d'être encore meilleure que l'an dernier. Selon lui, plusieurs milliers de pêcheurs arrivent de partout en province. « Je crois qu'il y a passablement de pêcheurs de la région, mais il y en a encore plus qui viennent de l'extérieur. J'ai des amis de Québec qui reviennent encore cette année à la pêche au bar rayé. »

La Fédération donnera d'ailleurs un bon coup de main aux pêcheurs en installant des affiches informatives autorisées par le ministère de la Faune près des quais ou encore des battures où on pratique la pêche au bar.

RÈGLES À SUIVRE

Les modalités seront les mêmes que l'an dernier, à savoir qu'un maximum de trois

hameçons simples sur une même ligne et seuls des leurres artificiels peuvent être utilisés. Les appâts naturels sont donc interdits. Tous les bars rayés capturés du 15 au 30 juin et du 26 août au 30 septembre devront être remis à l'eau.

Une limite de capture d'un bar rayé par jour sera permise du 1er juillet au 25 août. Il est ainsi interdit d'être en possession de plus d'un bar rayé, et ce, en tout temps. Un pêcheur ayant en sa possession un bar rayé devra cesser de pêcher cette espèce. Seuls les bars rayés d'une longueur comprise entre 50 et 65 centimètres (du bout du museau jusqu'au bout de la queue) pourront être conservés. (A.L.)

■ Barachois

La pêche sportive sera permise dans un seul secteur de la zone 1, soit celui correspondant au barachois des rivières Malbaie, Beattie, Murphy et Portage. Afin de protéger les bars rayés qui se concentrent à cet endroit et dont la vulnérabilité à la pêche sportive est élevée, la remise à l'eau des prises y sera encore obligatoire durant toute la saison de pêche. La pêche au bar rayé dans ce barachois sera permise uniquement du 15 juin au 5 septembre, entre le côté en aval du pont du CN et le côté en aval du pont de la route 132 des rivières Malbaie, Beattie, Murphy et Portage. La remise à l'eau de toutes les captures de bar rayé est obligatoire. Ajoutons que ce secteur étant considéré comme une rivière à saumon, il est interdit d'y pêcher entre une heure après le coucher du soleil et une heure avant son lever. (A.L. et J.P.)

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Prenez avis que Jules CORRIVEAU, en son vivant domicilié au 203, rue du Quai, Carleton (Québec), G0C 1J0, est décédé à Carleton, le trois décembre, deux mille quinze (2015). Un inventaire de ses biens a été dressé conformément à la loi et peut-être consulté par les intéressés, au 160, boulevard Labelle, Sainte-Thérèse (Québec) J7E 2X5.

Donné ce quatorze juin, deux mille seize (2016).

Nathalie Léger, notaire

>6832169



Desjardins

Appel d'offre Entretien ménager

La Caisse populaire Desjardins du Centre-sud gaspésien est présentement à la recherche d'un fournisseur de services pour effectuer l'entretien ménager de ses locaux situés à Chandler, Newport, Gascons et Paspébiac.

Pour toute demande d'information afin d'obtenir la documentation nécessaire, les personnes intéressées à soumissionner sont invitées à communiquer avec Mme Amélie Lavoie au 1 877 861-9009, poste 7337253 ou au amelie.w.lavoie@desjardins.com et ce, avant le 30 juin 2016.

>6831536



L A Z B O Y

Fauteuil berçant et inclinable (653158)

ÉPARGNEZ
200\$

NOUS PAYONS LES 2 TAXES

499⁹⁹

18¹¹
24 mois

Courant: 699,99



NOUS PAYONS LES **2** TAXES et PAYEZ EN **24** VERSEMENTS SUR TOUS NOS MEUBLES



ÉPARGNEZ
100\$

NOUS PAYONS LES 2 TAXES

849⁹⁹ 30⁸⁰
24 mois

Courant: 949,99



PRIMO
INTERNATIONAL

Causeuse (639913)

Aussi disponible
en fauteuil et canapé



ÉPARGNEZ
150\$

NOUS PAYONS LES 2 TAXES

Courant: 1049,99

899⁹⁹ 32⁶¹
24 mois



Mobilier de salle à manger (910692)

Comprenant une table et quatre chaises

Banc en sus

NOTRE PLUS GRANDE QUALITÉ, C'EST LE SERVICE

LIVRAISON



LIVRAISON À LA GRANDEUR DU QUÉBEC
ET DU NOUVEAU-BRUNSWICK

- » 150 livreurs-chauffeurs vous garantissant un service professionnel
- » Plus de 22 000 produits en inventaire pour une livraison rapide

» Profitez de nos facilités de paiement jusqu'à 50 versements

MAGASINEZ EN LIGNE



FINANCEMENT

- » Visitez le www.tanguay.ca et magasinez dans le confort de votre foyer

NOS MAGASINS SERONT
FERMÉS LE VENDREDI
24 JUIN.

RENDEZ-VOUS AU:
WWW.TANGUAY.CA

AMEUBLEMENTS

TANGUAY

Livraison
gratuite*

375, montée Industrielle-et-Commerciale RIMOUSKI 1 800 463-4411 • 418-725-4411



Les financements sont octroyés par Accord D Desjardins et les versements sont sujets à approbation du service de crédit Accord D Desjardins. Toutes les taxes (TPS et TVQ) et écotaxes applicables sont payables à Ameublements Tanguay au moment de l'achat. Le montant payable en versements égaux exclut les taxes de vente (TPS et TVQ) et les écotaxes. Si un versement vient en souffrance, un intérêt sera calculé à compter de la date d'échéance du versement au taux annuel de 19,5% et sera chargé mensuellement au compte du client par Accord D Desjardins. (Ex.: solde en souffrance de 100\$, l'intérêt pour une période de 30 jours sera de 1,63\$). Non jumelable à une autre promotion. Photos à titre indicatif. Prix, produits et modalités de paiements sont sujets à changements sans préavis. Cette offre est en vigueur jusqu'au 12 juillet 2016. *Livraison à la grandeur du Québec et du Nouveau-Brunswick, cependant certaines régions peuvent être assujetties à des frais. Détails en magasin. *Livraison gratuite à la grandeur du Québec et du Nouveau-Brunswick, cependant certaines régions peuvent être assujetties à des frais. Détails en magasin.